

# СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ ПРЕЗЪ МАРТЪ 1941

Съобщение на Статистическия институт за стопански проучвания при Университета и Конюнктурната служба при Главната дирекция на статистиката

## LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA BULGARIE EN MARS 1941

Communication de l'Institut statistique pour recherches économiques près l'Université de Sofia et du Service de conjoncture près la Direction générale de la statistique

Съ огледъ на военновременнитъ условия, се направиха опити съ нѣкои нови индекси на ценитѣ, съ значително по-пълнежъ стоковъ съставъ и коригирани тегла. Понеже предстои попълването на тия индекси съ нови стоки (напр. машинитѣ при вноса), което до сега не е можало да стане по технически причини, публикуванитѣ за първи пътъ въ тоя брой индекси трѣбва да се считатъ за временни и предварителни. Въ сравнение съ старитѣ индекси, новитѣ индекси показватъ по-силно повишение на ценитѣ на износнитѣ стоки и по-слабо покачване на вноснитѣ. Новиятъ общъ индексъ на ценитѣ на едро, който за цѣлата 1940 и първитѣ три месеца на 1941 е надъ стария, показва увеличение отъ 25·7 на сто спрямо мартъ 1940, срещу 25·4 на сто, показано отъ стария индексъ. По отношение на предходния месецъ, както общиятъ индексъ, така и всички групови и подгрупови индекси на ценитѣ, показватъ слаби и почти успоредни повишения. Новиятъ индексъ за издрѣжката на живота въ София се покачва значително по-бързо отъ съответния старъ индексъ за 12 града. Вносътъ презъ месеца, на стойность 757 милиона лева, е съ 69·5 на сто по-голѣмъ отъ мартъ 1940, като процентно най-много се е увеличилъ вносътъ на материали за индустрията. Износътъ презъ мартъ възлиза на 607 милиона лева срещу 369 милиона за мартъ 1940. Трѣбва, обаче, да се вземе предвидъ, че въ тази сума не е включена частъта отъ редовния контингентъ, която се предава направо на Германското главно интенданство въ България. Продажитѣ отъ фабрицитѣ на едро сж увеличили сезонно обема си презъ февруарий съ 4·6 на сто спрямо предходния месецъ, въпрѣки намалението на продажбитѣ въ групата храни. Продажитѣ на дребно въ София показватъ презъ мартъ свръхсезонно увеличение отъ 24·6 на сто спрямо февруарий и сж съ 53·6 на сто надъ нивото си отъ мартъ 1940. Общиятъ индексъ на обема на индустриалното производство показва презъ февруарий по-малко отъ сезонно нарастване и е само съ 3·0 на сто надъ равнището си отъ февруарий 1940. Паричното обращение въ края на мартъ достига 9,424 милиона лева, като увеличението спрямо края на февруарий възлиза на 1,036 милиона лева. Успоредно съ това девизната наличностъ на Българската народна банка се е увеличила съ 1,518 милиона лева. Влоговетѣ презъ последнитѣ месеци показватъ бавно, но постоянно увеличение, и въ края на февруарий общата сума на наблюдаванитѣ влогове възлиза на 17,922 милиона лева. Плащанията на държавното съкровище надвишаватъ значително постъпленията и авоарътъ на държавата въ Българската народна банка намалява на 860 милиона лева.

Eu égard aux conditions en temps de guerre, on a fait des essais avec certains nouveaux indices des prix, en augmentant le nombre des marchandises et en corrigeant „les poids“. Étant donné qu'on est en train de compléter ces indices par de nouvelles marchandises, ce qui n'a pu être fait jusqu'à présent pour des raisons d'ordre technique, les indices publiés pour la première fois dans ce fascicule doivent être considérés comme temporaires et préliminaires. En comparaison des anciens indices, les nouveaux indiquent une augmentation plus forte des prix des marchandises d'exportation et plus faible de ceux d'importation. Le nouvel indice général des prix de gros, qui depuis 1940 est plus élevé que l'ancien indice, accuse une hausse de 25·7 pour cent par rapport à mars 1940, contre 25·4 pour cent indiqué par l'ancien indice. Par rapport au mois précédent, l'indice général et tous les indices de groupes et de sous-groupes des prix indiquent des augmentations faibles et presque parallèles. Le nouvel indice du coût de la vie à Sofia augmente beaucoup plus rapidement que l'ancien indice correspondant à 12 villes. Les importations pendant le mois, d'une valeur de 757 millions de leva, sont de 69·5 pour cent supérieures à celles de mars 1940, l'importation de matériaux pour l'industrie ayant augmenté le plus en pour cent. Les exportations en mars s'élèvent à 607 millions de leva, contre 369 millions pour mars 1940. Cette somme ne comprend pas la partie du contingent régulier qui est transmise directement à l'Intendance Générale Allemande en Bulgarie. Les ventes en gros effectuées par les fabriques ont augmenté saisonnièrement leur volume de 4·6 pour cent en février par rapport au mois précédent, malgré la diminution des ventes dans le groupe des aliments. Les ventes au détail à Sofia indiquent en mars une augmentation saisonnière inhabituelle de 24·6 pour cent par rapport à février et sont de 53·6 pour cent au-dessus de leur niveau de mars 1940. L'indice général du volume de la production industrielle accuse en février un accroissement moindre que l'accroissement saisonnier, et n'est que de 3·0 pour cent au-dessus de son niveau de février 1940. La circulation monétaire atteint 9,424 millions de leva en fin mars, l'augmentation par rapport à la fin de février s'élevant à 1,036 millions de leva. Parallèlement, l'encaisse de devises de la Banque Nationale de Bulgarie s'est accrue de 1,518 millions de leva. Pendant les derniers mois, les dépôts indiquent une augmentation lente, mais permanente, et en fin février la somme totale des dépôts observés s'élève à 17,922 millions de leva. Les paiements de la Trésorerie surpassent considérablement les recouvrements, et l'avoir de l'Etat à la Banque Nationale de Bulgarie tombe à 860 millions de leva.

## Общи данни за стопанското положение във България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
<b>Цени</b>									
Цени на едро — общъ индексъ (72 стоки) . . . . .	1934/35=100	119·6	121·6	139·3	1940	125·2	126·3	128·4	128·3
	1939=100	98·4	100·0	114·6	1941	158·0	158·0	161·0	
					1940	103·0	103·9	105·6	105·5
					1941	130·0	130·0	132·4	
Цени на едро — общъ индексъ (128 стоки) * . . . . .	1939=100		100·0	118·2	1940	106·1	107·1	108·9	110·7
					1941	134·7	135·2	136·0	
<b>Цени на едро—групови индекси при 72 стоки</b>									
<b>Групиране отъ търговско гледище</b>									
Износни стоки . . . . .	1934/35=100	161·2	178·1	182·4	1940	174·8	175·4	177·8	174·6
					1941	189·8	182·5	185·7	
Вносни стоки . . . . .	"	106·8	108·1	149·5	1940	121·2	125·3	130·1	132·8
					1941	173·0	174·2	176·1	
Мѣстни стоки за мѣстна консумация . . . . .	"	109·7	107·4	125·2	1940	111·6	112·3	113·8	114·1
					1941	146·4	148·3	151·4	
<b>Групиране отъ консумативно гледище</b>									
Консумативни блага . . . . .	"	120·2	122·3	139·1	1940	126·1	126·7	128·9	128·6
					1941	157·5	157·3	160·2	
Храни . . . . .	"	119·9	118·9	136·4	1940	120·2	120·9	121·6	121·9
					1941	165·1	163·4	168·3	
Облѣкло и тоалетъ . . . . .	"	98·1	96·7	125·5	1940	109·6	110·7	114·8	116·2
					1941	141·9	142·1	143·3	
Гориво . . . . .	"	106·1	105·4	119·7	1940	111·7	111·7	115·4	115·2
					1941	130·7	135·6	135·5	
Други . . . . .	"	173·6	198·8	194·1	1940	195·7	196·1	200·8	193·8
					1941	173·8	175·0	175·0	
Инвестиционни блага . . . . .	"	115·5	115·8	140·5	1940	118·7	122·9	123·9	126·0
					1941	162·0	164·0	167·1	
<b>Групиране отъ производствено гледище</b>									
Земедѣлски мѣстни произведения	"	134·1	140·3	153·8	1940	141·9	142·5	143·7	142·5
					1941	172·7	170·7	174·2	
Зърнени храни . . . . .	"	118·7	115·7	122·5	1940	111·1	111·5	112·3	112·9
					1941	137·0	137·0	138·0	
Други полеводни и горски произведения	"	152·7	160·8	175·9	1940	163·1	164·5	167·6	164·4
					1941	195·9	198·5	204·4	
Скотовѣдни произведения . . . . .	"	124·4	139·1	158·5	1940	147·5	146·9	145·7	145·5
					1941	181·1	169·4	172·5	
Индустриални мѣстни произведения . . . . .	"	104·0	100·2	116·6	1940	103·9	104·7	107·1	107·6
					1941	133·7	136·1	138·6	
Отъ земедѣлски мѣстни материали . . . . .	"	104·8	100·1	119·3	1940	104·7	105·2	108·3	108·5
					1941	139·2	140·9	144·0	
Храни и питиета . . . . .	"	106·6	99·8	113·4	1940	99·4	99·8	99·8	100·1
					1941	138·8	142·0	146·6	
Текстилни произведения . . . . .	"	95·9	91·5	121·1	1940	102·8	103·9	111·6	111·6
					1941	136·3	136·2	138·0	
Други . . . . .	"	121·9	123·5	135·2	1940	127·8	127·6	129·2	129·4
					1941	148·3	149·1	150·6	
Отъ индустриални мѣстни и всѣкакви вносни материали . . . . .	"	101·6	100·8	108·4	1940	101·4	103·0	103·4	105·1
					1941	116·6	121·3	122·2	
Керамика . . . . .	"	98·2	99·9	106·9	1940	100·2	100·1	100·8	101·1
					1941	120·6	123·4	125·4	
Други . . . . .	"	104·3	101·4	109·5	1940	102·3	105·2	105·4	108·2
					1941	113·4	119·6	119·8	
<b>Цени на едро — групови индекси при 128 стоки</b>									
<b>Групиране отъ търговско гледище</b>									
Износни стоки * . . . . .	1939=100		100·0	111·8	1940	105·2	106·7	108·1	107·4
					1941	125·8	123·4	125·2	
Вносни стоки * . . . . .	"		100·0	133·7	1940	112·8	114·9	118·0	125·2
					1941	147·3	149·2	149·8	
Мѣстни стоки за мѣстна консумация * . . . . .	"		100·0	113·7	1940	103·2	103·4	104·7	105·0
					1941	132·9	134·1	136·3	

\* Предварителни данни.

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
130·4	131·2	135·2	140·8	148·8	156·8	159·9	160·0		934/35=100	<b>Prix</b> Prix de gros — Indice général — (72 marchandises)
107·3	107·9	111·2	115·8	122·4	129·0	131·5	131·6		1939=100	
113·0	114·0	116·8	120·6	123·5	129·9	132·9	135·2		1939=100	Prix de gros — indice général — (128 marchandises) *
174·9	170·9	175·1	176·1	182·2	198·1	203·9	204·9		1934/35=100	Prix de gros — Indices de groupes pour 72 marchandises Groupement de marchandises du point de vue du commerce
145·1	150·7	157·6	158·4	165·8	166·3	169·1	170·8			Marchandises d'exportation
115·1	116·5	119·9	127·7	136·3	143·3	145·6	145·2			Marchandises d'importation
130·0	130·2	133·6	139·7	148·3	157·0	160·2	160·1			Marchandises locales pour consom- mation dans le pays
123·3	121·4	126·0	133·9	148·6	162·1	166·8	170·2			<b>Groupement du point de vue de la consommation</b>
116·6	120·7	124·0	131·3	137·0	140·0	141·3	141·7			Biens de consommation
117·1	118·3	119·7	120·8	122·9	125·6	127·6	128·8			Aliments
196·9	199·0	199·0	199·1	190·4	192·1	192·1	173·7			Habillement et toilette
133·8	139·3	147·5	149·8	152·1	154·9	157·5	159·4			Combustible
143·8	142·8	146·3	152·2	160·3	173·4	178·2	177·8			Autres
113·4	114·0	117·7	128·0	136·1	137·4	138·7	136·5			Biens d'investissement
167·1	167·3	172·1	175·4	179·9	195·1	201·1	193·3			<b>Groupement du point de vue de la production</b>
145·3	140·6	142·1	146·2	160·1	184·5	191·6	204·7			Produits agricoles indigènes
108·0	109·7	113·3	120·3	128·0	131·5	132·4	132·8			Céréales
108·9	110·8	115·2	123·6	133·2	137·1	137·8	138·3			Autres produits agricoles et forestiers
100·7	101·5	105·7	113·3	131·0	136·2	136·6	137·3			Produits de l'élevage
111·8	115·1	120·5	132·3	133·3	136·0	136·4	136·5			Produits industriels indigènes
129·9	131·9	134·1	136·6	140·4	143·2	145·5	146·5			De matières agricoles indigènes
105·4	106·2	107·7	110·0	112·1	114·4	115·7	116·0			Aliments et boissons
102·0	102·4	104·8	107·5	110·7	115·7	118·7	119·3			Produits textiles
108·1	109·1	110·0	111·9	113·2	113·4	113·4	113·4			Autres
107·1	106·1	107·9	109·0	107·9	119·1	124·5	132·0		1939=100	<b>De matières industrielles indigènes et de matières d'importation de toute sorte</b>
132·8	137·3	140·9	142·7	143·7	144·6	145·2	146·2			Céramique
106·0	106·2	109·1	115·4	121·1	128·0	130·9	131·3			Autres
										<b>Prix de gros — Inices de groupes pour 128 marchandises Groupement au point de vue du commerce</b>
										Marchandises d'exportation *
										Marchandises d'importation *
										Marchandises locales pour consom- mation dans le pays *

\* Données préliminaires

## Общи данни за стопанското положение в България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Д а н н и п о м е с е ц и —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
<b>Цени на дребно—общъ индексъ (34 стоки) . . . . .</b>	1934/35=100	116·4	116·8	133·6	1940	121·2	120·3	121·2	122·1
	1939=100	99·7	100·0	114·3	1941	156·0	154·7	157·0	
<b>Индексъ за издръжката на живота — 12 града . . . . .</b>	1934/35=100	98·2	100·6	110·1	1940	103·8	103·0	103·7	104·5
	1939=100	97·7	100·0	109·4	1941	133·5	132·5	134·4	
<b>Индексъ за издръжката на живота — София* . . . . .</b>	"	.	100·0	113·4	1940	102·7	104·1	104·4	104·6
					1941	118·8	119·8	120·3	
<b>Индекси за разходитѣ на земеделскитѣ стопанства</b>									
<b>Зърнопроизводително съ излишекъ* . . . . .</b>	1934/35=100	111·0	110·8	131·2	1940	103·0	103·8	104·1	104·4
	1939=100	.	100·0	109·4	1941	119·1	119·5	120·0	104·4
<b>Тютюнопроизводително* . . . . .</b>	1934/35=100	115·5	117·3	136·2	1940	108·0	107·9	108·1	108·1
	1939=100	.	100·0	114·7	1941	130·7	129·7	130·4	
<b>Надници</b>									
<b>Обикновенъ работникъ . . . . .</b>	лева	37·7	39·4	43·4	1940	117·8	120·0	121·8	124·2
					1941	148·8	149·9	150·9	
<b>Шлосеръ . . . . .</b>		64·9	66·6	67·8	1940	106·3	108·2	109·9	112·1
					1941	134·3	135·2	136·1	
<b>Тютюноработникъ—денкчия . . . . .</b>		71·3	72·6	83·1	1940	120·9	122·6	124·3	126·9
					1941	154·4	155·3	156·6	
<b>Тютюноработничка чистачка . . . . .</b>		55·1	56·0	60·2	1940	103·1	104·6	106·0	108·2
					1941	131·6	132·4	133·5	
<b>Тъкачъ въ вълнената индустрия . . . . .</b>		50·6	50·8	54·5	1940	37·8	38·4	38·4	40·5
					1941	47·7	48·6	51·0	
<b>Тъкачка въ вълнената индустрия . . . . .</b>		41·5	42·7	46·2	1940	67·8	.	.	.
					1941	75·2	.	.	.
<b>Външна търговия</b>									
<b>Вносъ</b>									
<b>Количество . . . . .</b>	хил. тона	31·9	32·4	31·9	1940	71·3	72·6	83·1	83·1
					1941	83·1	83·1	83·1	83·1
<b>Стойностъ . . . . .</b>	мил. лева	411·2	433·1	585·7	1940	55·1	56·0	60·2	60·2
					1941	60·2	60·2	60·2	60·2
<b>Износъ</b>									
<b>Количество . . . . .</b>	хил. тона	41·7	45·3	83·0	1940	50·6	50·8	54·5	54·5
					1941	54·5	54·5	54·5	54·5
<b>Стойностъ . . . . .</b>	мил. лева	464·9	505·4	584·9	1940	50·8	59·0	50·8	59·0
					1941	59·0	59·0	59·0	59·0
<b>Превесъ . . . . .</b>	мил. лева	+53·7	+72·3	-0·8	1940	42·2	49·4	42·2	49·4
					1941	49·4	49·4	49·4	49·4

\* Предварителни данни.

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
122·8	123·0	124·8	131·2	140·3	149·5	153·6	155·5		1934/35=100	Prix de détail — indice général (34 marchandises)
105·1	105·3	106·8	112·3	120·1	127·9	131·5	133·1		1939=100	
105·6	106·4	108·7	110·0	113·1	116·5	118·3	118·6		1934/35=100	Indice du coût de la vie — 12 villes
105·3	106·1	108·1	109·4	112·5	116·1	118·4	118·9		1939=100	
108·7	110·5	111·4	111·9	115·2	119·6	125·6	126·3		„	Indice du coût de la vie — Sofia *
										Indice des dépenses des exploitations agricoles produisant
127·1	130·2	131·8	134·4	136·9	140·5	144·6	145·7		1934/35=100	Des céréales à excédent *
114·7	117·5	116·9	121·2	123·5	126·8	130·5	131·5		1939=100	
130·2	132·1	132·3	137·1	142·0	145·6	149·5	151·3		1934/35=100	Du tabac *
111·0	112·6	112·8	116·8	121·1	124·1	127·5	129·0		1939=100	
										<b>Salaires</b>
42·1	43·6	45·8	46·4	46·7	47·7	47·8	46·0		leva	Ouvrier ordinaire
·	·	67·7	·	·	·	·	·		„	Serrurier
·	·	83·7	·	·	·	·	·		„	Ouvrier en tabac — emballer
·	·	60·2	·	·	·	·	·		„	Ouvrière en tabac — trieuse
·	·	58·1	·	·	·	·	·		„	Tisserand dans l'industrie lainière
·	·	50·2	·	·	·	·	·		„	Tisserande dans l'industrie lainière
										<b>Commerce extérieur</b>
										<b>Importation</b>
40·9	40·6	45·2	30·0	25·6	30·7	46·3	49·5	40·1 74·3	1000 tonnes	Quantité
692·5	525·3	585·8	406·6	372·6	511·8	1,129·1	1,168·8	1,050·6 1,820·2	millions de leva	Valeur
										<b>Exportation</b>
126·7	109·9	108·2	95·4	79·9	100·8	62·9	65·2	156·4 86·2	1000 tonnes	Quantité
608·9	443·5	495·6	441·5	619·5	958·7	740·5	1,067·4	1,220·0 1,405·4	millions de leva	Valeur
-83·6	-81·8	-90·2	+34·9	+246·9	+446·9	-388·6	-101·4	+169·4 -414·8	millions de leva	<b>Balance</b>

\* Données préliminaires

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
<b>Индекси — внось</b>									
Количество . . . . .	1934/35=100	146·3	149·0	146·5	1940	69·9	48·6	65·8	155·2
					1941	73·4	101·6	166·4	
Обемъ . . . . .	"	172·0	193·4	184·6	1940	—	—	132·6	—
					1941	—	—	164·9	
Стойность . . . . .	"	187·7	197·7	267·5	1940	118·4	157·6	203·8	267·1
					1941	197·5	288·1	345·6	
Цени франко-границата . . . . .	1939=100		100·0	133·5	1940	—	—	117·9	—
					1941	—	—	165·0	
<b>Индекси — износь</b>									
Количество . . . . .	1934/35=100	138·3	150·4	275·4	1940	182·4	135·2	201·5	299·7
					1941	89·8	91·8	104·2	
Обемъ . . . . .	"	143·8	154·8	147·8	1940	—	—	103·3	—
					1941	—	—	151·2	
Стойность . . . . .	"	192·8	209·6	242·6	1940	238·3	114·7	152·8	175·6
					1941	207·7	123·4	251·7	
Цени франко границата . . . . .	1939=100		100·0	121·5	1940	—	—	113·8	—
					1941	—	—	126·2	
Отношение на индекситѣ на ценитѣ — внось : износь . . . . .	%		100·0	109·9	1940	—	—	103·6	—
					1941	—	—	130·7	
<b>Прѣкъ внось</b>									
Консумативни блага . . . . .	мил. лева	93·6	104·8	157·4	1940	82·2	109·9	124·7	183·1
					1941	100·0	121·2	159·0	
Инвестиционни блага . . . . .	"	164·7	187·8	274·1	1940	97·0	177·4	232·3	188·1
					1941	268·8	396·6	418·8	
Косвенъ внось (материали за индустрията)		152·9	140·5	154·2	1940	80·0	57·8	89·4	213·7
					1941	63·6	113·2	179·1	
<b>Вжтрешна търговия</b>									
Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема . . . . .	1934/35=100	150·0	163·1	172·9	1940	113·5	136·2	164·2	166·7
					1941	129·9	135·9		
Продажби отъ фабрики—групови индекси									
Инвестиционни блага . . . . .	1934/35=100	151·1	164·2	153·6	1940	49·4	78·9	105·6	141·9
					1941	61·8	70·4		
Консумативни блага — храни . . . . .	"	158·7	161·5	196·0	1940	150·8	154·1	163·7	193·0
					1941	164·7	142·6		
Консумативни блага — други . . . . .	"	146·1	163·5	166·6	1940	107·9	138·6	174·6	159·7
					1941	125·2	144·5		
Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации									
Общо . . . . .	мил. лева	69·1	75·3	79·5	1940	57·9	59·3	82·8	86·1
					1941	93·2	83·1		
Въ градоветѣ . . . . .	"	50·9	55·6	58·8	1940	45·7	45·7	64·4	64·6
					1941	74·7	63·6		
Въ селата . . . . .	"	18·2	19·7	20·6	1940	12·2	13·6	18·4	21·5
					1941	18·5	19·5		
Продажби на дребно въ София									
Стоки (77 търговски фирми) . . . . .	"	10·3	11·3	13·0	1940	9·3	8·8	11·2	16·0
					1941	13·1	13·8	17·3	
Билети за театри и концерти . . . . .	хил. броя	428·5	520·4	545·6	1940	646·4	515·4	616·2	502·8
					1941	730·1	609·7		

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
187.7	186.7	207.5	137.6	117.6	141.1	212.6	227.2		1934/35=100	<b>Indices — Importation</b>
—	181.3	—	—	144.0	—	—	280.5		"	Quantité
316.2	239.9	267.5	185.7	170.2	233.7	515.6	533.7		"	Volume
—	129.1	—	—	140.5	—	—	146.6		1939=100	Valeur
420.6	364.9	359.1	316.4	265.1	334.5	208.9	216.4		1934/15=100	Prix franco la frontière
—	126.0	—	—	131.6	—	—	230.3		"	<b>Indices — Exportation</b>
252.5	183.9	205.5	183.1	256.9	397.6	307.1	442.6		"	Quantité
—	119.9	—	—	120.7	—	—	122.4		1939=100	Volume
—	107.7	—	—	116.4	—	—	119.8		%	Valeur
252.0	139.1	202.1	139.1	104.0	144.8	238.4	169.1	316.8 380.2	millions de leva	Prix franco la frontière
227.8	162.6	143.1	120.4	149.6	234.8	736.2	819.6	506.7 1,084.2	"	<b>Rapport des indicies des prix — importatlon: exportation</b>
212.7	223.7	240.6	147.1	119.0	132.1	154.5	180.1	227.2 355.9	"	<b>Importation directe</b>
										Biens de consommation
										Biens d'investissement
										<b>Importation indirecte (matières pour l'industrie)</b>
175.1	172.2	175.1	196.0	197.1	212.0	191.1	175.4		1934/35=100	<b>Commerce intérieur</b>
168.0	186.0	190.1	211.0	213.9	209.4	174.4	114.0		1934/35=100	Ventes effectuées par les fabriques — indice général du volume
201.0	216.2	227.0	208.5	185.7	241.6	233.7	176.3		"	Ventes effectuées par les fabriques — indices de groupes
165.6	151.7	152.6	188.8	199.2	199.3	175.2	185.9		"	Biens d'investissement
82.8	83.9	77.9	81.0	74.7	103.1	84.6	79.3	117.2 176.3	millions de leva	Biens de consommation — denrées alimentaires
61.8	60.7	56.0	59.4	54.0	76.5	61.2	55.2	91.4 138.3	"	Biens de consommation — autres
21.0	23.2	21.9	21.6	20.7	26.6	23.4	24.1	25.8 38.0	"	<b>Ventes au détail effectuées par les coopératives de consommation</b>
12.9	10.8	11.2	9.8	13.3	18.8	16.9	17.5	29.3 44.2	"	En général
614.9	468.0	290.9	448.5	503.1	670.3	625.1	646.1	1,161.8 1,339.8	milliers de nombres	Dans les villes
										Dans les villages
										<b>Ventes au détail à Sofia</b>
										Marchandises (77 firmes de commerce)
										Billets pour théâtres et concerts

(Продължение)

## Общи данни за стопанското положение във България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
<b>Преносъ</b>									
Заминали пѣтници — Б. Д. Ж.	хил. броя	823·2	900·9	1,156·7	1940 1941	959·3 1,164·3	818·7 1,034·2	898·9 787·0	1,073·8
Пристигнали стоки — Б. Д. Ж.	хил. тона	459·9	478·5	548·3	1940 1941	300·6 502·7	351·7 498·7	432·5 601·5	491·5
Отъ тѣхъ: а) вжглища, нактълъ и камъни . . . . .	" "	112·3	114·5	126·5	1940 1941	72·2 127·2	106·5 133·6	112·4 126·0	110·3
б) внесени и изнесени стоки . . . . .	" "	73·5	77·7	114·9	1940 1941	70·2 43·0	51·3 49·8	75·0 67·7	124·1
Вжтрешенъ стоковъ трафикъ (безъ а, и б) . . . . .	" "	274·1	286·3	306·9	1940 1941	158·2 332·5	193·9 315·3	245·1 407·8	257·1
<b>Производство</b>									
Индустриално производство — общъ индексъ на обема	1934/35=100	155·0	164·0	182·1	1940 1941	105·8 138·1	136·6 140·6	144·1	137·0
Индустриално производство — групови индекси на обема									
Инвестиционни блага . . . . .	"	137·1	153·1	153·9	1940 1941	66·5 91·9	83·6 77·8	107·6	130·5
Консумативни блага — храни	"	180·1	199·6	249·2	1940 1941	131·3 156·2	165·0 152·9	147·8	171·4
Консумативни блага — други	"	153·6	160·1	175·7	1940 1941	107·6 142·0	139·9 147·8	148·9	132·6
Индустриално производство — натрупване отъ началото на годината . . . . .	мил. лева				1940 1941	218·3 284·8	500·0 575·6	797·3	1,079·9
Инвестиционни блага . . . . .	"				1940 1941	15·4 21·3	34·8 39·3	59·7	89·9
Консумативни блага — храни	"				1940 1941	32·5 38·7	73·4 76·6	110·0	152·5
Консумативни блага — други	"				1940 1941	170·4 224·8	391·9 459·7	627·6	837·5
Отношение на пласмента къмъ производството — общо въ наблюдаваната индустрия . . . . .	%	105·2	104·6	96·2	1940 1941	153·8 109·7	106·7 105·6	111·6	120·3
Въ отдѣлни индустрии									
Текстилна . . . . .	"	100·4	103·1	103·6	1940 1941	94·9 96·6	87·3 91·8	107·7	107·4
Мелничарска . . . . .	"	100·2	98·9	97·2	1940 1941	104·9 100·6	97·4 109·4	57·9	113·8
За храни и питиета (безъ мелничарство)	"	101·0	93·2	86·6	1940 1941	127·1 145·8	95·3 124·6	160·7	159·9
Керамична . . . . .	"	106·5	98·4	106·1	1940 1941	67·4 48·5	79·1 74·8	80·9	91·5
Изработени надници . . . . .	хил. броя			1,661	1940 1941	978 1,295	1,219 1,349	1,323	1,264
Платено възнаграждение . . . . .	хил. лева			106,327	1940 1941	60,964 92,455	91,963 94,089	77,156	78,672
Разрешенъ частенъ строежъ (въ всички градове) Кубатура . . . . .	хил. м. <sup>3</sup>	214·6	244·0	256·6	1940 1941	10·9 10·0	43·5 71·0	190·4	366·2
Стойностъ . . . . .	мил. лева	56·2	68·7	74·2	1940 1941	2·7 2·2	12·1 22·3	52·9	106·6
Новорегистрирани безработни	броя	9,188	8,789	8,071	1940 1941	11,796 15,403	4,080 10,214	11,351 5,726	4,567



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
1,280·8	1,089·3	1,195·2	1,456·4	1,258·3	1,298·2	1,288·7	1,263·0	2,676·9 2,985·5	1000 nombre	<b>Transport</b> Voyageurs partis — C. F. B.
532·7	527·1	574·5	607·3	692·4	733·6	724·8	610·3	1,084·8 1,602·9	1000 tonnes	Marchandises arrivées — C. F. B. Dont: a) charbons de terre, gravier et pierres b) marchandises importées et exportées
132·7	129·0	138·0	156·4	138·9	154·8	141·1	125·6	291·1 386·8	"	Trafic intérieur de marchandises (sans a et b)
167·6	150·6	153·4	125·3	105·5	131·5	109·2	114·7	196·5 160·5	"	
232·4	247·5	283·1	325·6	448·0	447·3	474·5	370·0	597·2 1,055·6	"	
162·0	173·1	204·6	221·0	234·0	263·0	217·7	186·6		1934/35—100	<b>Production</b> Production industrielle — Indice général du volume
178·2	191·4	202·7	208·0	194·5	199·3	157·9	126·2		"	Production industrielle — Indices de groupes du volume
152·0	143·0	160·4	206·1	391·4	566·1	469·3	287·1		"	Biens d'investissement
161·2	175·1	211·7	225·2	215·1	224·9	187·1	179·6		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
1,414·2	1,771·2	2,193·2	2,649·1	3,131·7	3,674·3	4,123·5	4,508·3		millions de leva	Biens de consommation — autres
131·2	175·5	222·4	270·6	315·6	361·8	398·3	427·6		"	Production industrielle — accumu- lation depuis le début de l'année
190·2	225·6	265·3	316·4	413·4	553·6	669·9	741·0		"	Biens d'investissement
1,092·8	1,370·2	1,705·5	2,062·1	2,402·7	2,758·9	3,055·2	3,339·7		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
98·6	85·6	71·2	84·5	74·4	78·7	101·3	141·2		%	Biens de consommation — autres
99·6	93·3	97·1	111·2	117·0	112·6	107·1	97·4		"	Rapport du placement à la production — En général dans l'industrie observée
100·1	103·1	104·4	101·3	86·7	91·9	102·2	101·0		"	Dans différentes industries
130·1	132·7	111·3	91·6	61·8	54·3	60·9	83·5		"	Industrie textile
102·4	105·4	96·1	118·1	140·7	118·2	123·2	72·4		"	Minoterie
1,543	1,745	2,088	2,092	2,103	2,166	1,822	1,585	2,197 2,644	milliers de nombre	Industrie des aliments et boissons (non compris la minoterie)
95,029	104,541	130,074	139,301	123,665	144,735	121,392	108,437	152,927 186,544	milliers de leva	Ceramiques
504·4	501·7	425·4	310·5	354·4	196·1	87·5	88·6	54·4 81·0	milliers de m. <sup>3</sup>	Journées de travail
142·2	147·8	128·3	82·2	105·4	54·4	21·6	34·0	14·8 24·5	millions de leva	Remunérations payées
4,038	3,646	3,838	3,467	3,766	5,499	16,517	24,288	27,227 31,343	nombre	Travaux de construction privés autorisés (dans toutes les villes) Cubature
										Valeur
										Chômeurs enregistrés

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
<b>ПАРИ И КРЕДИТЪ</b>									
<b>Парично обращение</b>									
Парични знаци въ обращение всичко . . . . .	мил. лева	3,886	4,813	6,460	1940 1941	5,429 8,036	5,107 8,388	5,292 9,424	5,992
Банкноти . . . . .		2,628	3,489	4,959	1940 1941	3,988 6,444	3,718 6,829	3,917 7,800	4,526
Монети . . . . .		1,258	1,324	1,501	1940 1941	1,441 1,592	1,389 1,559	1,375 1,624	1,466
<b>Касовъ оборотъ — плащания</b>									
Б. н. банка . . . . .		3,182	3,663	4,777	1940 1941	3,973 6,521	3,833 5,912	3,650 8,400	5,201
Б. з. к. банка . . . . .		860	997	1,211	1940 1941	1,086 1,350	809 1,565	946	1,140
Частни банки . . . . .		1,273	1,373	1,631	1940 1941	1,517 1,424	1,347 2,100	1,766	1,615
<b>Уравнителна камара—постъпили за уравнение</b>									
Чекове . . . . .	броя	2,307	2,395	2,435	1940 1941	1,844 1,884	2,293 2,075	2,535 2,600	2,523
Сума . . . . .	мил. лева	1,349	1,463	1,889	1940 1941	1,844 2,341	1,636 2,193	1,909 3,748	1,760
Пощенски чекове — дебитни операции . . . . .	мил. лева	319	396	473	1940 1941	394 631	397 503	382 485	442
Девизна наличностъ на Б. Н. Б. Чиста сума по баланса — разпола- гаеми и неразполагаеми девизи	мил. лева	765	980	1,777	1940 1941	1,999 2,367	2,249 2,229	2,195 3,747	1,757
<b>Влогове</b>									
Популярни банки . . . . .	мил. лева	2,822	3,109	3,464	1940 1941	3,460 3,765	3,460 3,787	3,411 3,816	3,419
Съюзи на популярни банки (безъ предепозирания)		263	277	285	1940 1941	299 315	298 298	295 288	293
Голѣми частни банки . . . . .		1,742	1,975	2,321	1940 1941	2,499 2,407	2,420 2,477	2,357	2,340
Търговски влогове въ тѣхъ . . . . .		965	1,160	1,488	1940 1941	1,666 1,571	1,561 1,646	1,502	1,494
Б. з. к. банка . . . . . (безъ предепозирания)		6,130	6,196	6,719	1940 1941	6,302 7,002	6,532 7,209	6,633 7,236	6,627
Пощенска спестовна каса . . . . .		3,075	3,458	3,795	1940 1941	3,681 4,158	3,724 4,151	3,759 4,155	3,741
Всичко наблюдавани влогове	мил. лева	14,034	15,015	16,583	1940 1941	16,241 17,647	16,434 17,922	16,455	16,420
Отъ влоговетъ въ обществени и кооперативни банки									
Срочни . . . . .	мил. лева	5,222	5,495	5,112	1940 1941	5,406 5,146	5,132 5,164	5,131	5,123
Безсрочни . . . . .		9,643	10,418	12,338	1940 1941	11,611 13,556	12,141 13,735	12,169	12,173
Влогове въ земеделскитѣ кредитни кооперации * . . . . . (тримесечни данни)	мил. лева	597	650		1940 1941			705	
Влогове въ всички частни банки (тримесечни данни)		3,411	3,877		1940 1941			4,461	

\* Кредитирани отъ Б. з. к. банка.

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
<b>MONNAIES ET CRÉDIT</b>										
<b>Circulation monétaire et fiduciaire</b>										
5,943	6,013	6,143	6,442	7,025	7,885	8,165	8,083		millions de leva	<b>Monnaies et billets en circulation total</b>
4,510	4,577	4,620	4,879	5,429	6,262	6,566	6,518		"	Billets de banque
1,433	1,436	1,523	1,563	1,596	1,623	1,599	1,564		"	Monnaies
										<b>Virements de la caisse — paiements</b>
4,308	3,851	5,026	4,422	5,222	6,297	5,628	5,913	11,456	"	Banque Nationale de Bulgarie
1,251	1,043	1,157	1,274	1,419	1,774	1,336	1,298	20,833	"	Banque agricole et coopérative
1,798	1,599	1,613	1,473	1,446	1,894	1,645	1,854	1,895	"	Banques privées
								2,915	"	
								2,864	"	
								3,524	"	
<b>Chambre de compensation à compenser</b>										
2,979	2,468	2,487	2,435	2,284	2,580	2,197	2,598	6,672	nombre	Chèques
-1,968	2,108	2,016	1,718	1,442	2,114	2,186	1,964	6,559	millions de leva	Montant
								5,389	"	
								8,282	"	
503	493	561	430	405	534	500	636	1,173	"	Chèques postaux — opération de débit
								1,619	"	Encaisse de devises de la Banque Nationale de Bulgarie
1,616	1,492	1,154	1,382	1,289	1,432	2,446	2,310		millions de leva	Somme nette d'après la balance — devises disponibles et non disponibles
<b>Dépôts</b>										
3,391	3,350	3,420	3,460	3,520	3,536	3,517	3,622		millions de leva	Banques populaires
250	237	258	291	310	289	296	305		"	Unions des banques populaires (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
2,170	2,182	2,193	2,286	2,302	2,299	2,503	2,296		"	Grandes banques privées
1,350	1,358	1,357	1,440	1,463	1,484	1,697	1,484		"	Dépôts de commerce dans ces banques
6,722	6,682	6,828	6,895	6,831	6,761	6,790	7,021		"	Banque agricole et coopérative (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
3,738	3,711	3,803	3,794	3,815	3,852	3,877	4,047		"	Caisse d'épargne postale
16,271	16,162	16,501	16,726	16,778	16,737	16,983	17,292		millions de leva	<b>Total des dépôts observés</b>
<b>Des dépôts dans les banques publiques et coopératives</b>										
5,115	5,119	5,134	5,043	5,002	4,983	4,975	5,180		millions de leva	A terme
12,190	11,946	12,377	12,607	12,638	12,558	12,611	13,032		"	A vue
.	.	.	.	.	.	.	.		millions de leva	Dépôts dans les coopératives agricoles de crédit * (données trimestrielles)
.	4,088	.	.	4,367	.	.	.		"	Dépôts dans toutes les banques privées (données trimestrielles)

\* Créditées par la Banque agricole et coopérative de Bulgarie.

(Продължение)

## Общи данни за стопанското положение въ България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
<b>Кредиторни текущи смѣтки —</b>									
Б. н. банка . . . . .	мил. лева	3,645	3,310	2,796	1940	3,555	3,507	3,412	2,962
Отъ тѣхъ резерви на банки . . . . .	"	1,863	1,201	1,085	1941	2,110	1,854	1,395	
					1940	1,765	1,643	1,349	950
					1941	1,120	1,133	940	
<b>Скоростъ на влогообращението</b>									
Пощенска спестовна каса . . . . .	‰	42	39	44	1940	23	29	47	43
					1941	24	43	32	
Б. з. к. банка									
Спестовни влогове . . . . .	"	34	37	37	1940	25	31	35	35
					1941	32	46		
Частни банки									
Спестовни влогове . . . . .	"	61	68	70	1940	63	60	85	75
					1941	36	62		
Търговски влогове . . . . .	"	269	264	278	1940	276	214	283	306
					1941	303	395		
Съюзи на популярни банки									
Спестовни влогове . . . . .	"	100	87	91	1940	83	62	175	82
					1941	68	133	78	
Текущи кредитни смѣтки . . . . .	"	695	683	669	1940	280	423	523	565
					1941	520	408	803	
<b>Пласменти (кредитиране)</b>									
Популярни банки . . . . .	мил. лева	3,321	3,638	3,743	1940	3,620	3,640	3,690	3,676
					1941	3,654	3,814	3,725	
Отъ тѣхъ: Погасителна каса . . . . .	"	477	507	554	1940	544	555	534	558
					1941	530	565	541	
Съюзи на популярни банки (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки)	"	160	291	320	1940	380	346	322	326
					1941	391	397	403	
Голѣми частни банки . . . . .	"	1,648	1,649	1,865	1940	1,642	1,550	1,640	1,898
					1941	1,850	1,868		
Отъ тѣхъ: Погасителна каса . . . . .	"	91	104	114	1940	112	112	112	111
					1941	118	121		
Б. з. к. банка . . . . .	"	7,532	8,758	10,186	1940	9,776	9,787	9,799	9,701
(безъ тѣзи въ популярнитѣ банки и съюзитѣ имъ)					1941	10,789	10,981	11,044	
Отъ тѣхъ на: Публично-правни тѣла . . . . .	"	1,394	2,215	3,194	1940	2,969	3,029	3,018	2,964
					1941	3,314	3,369		
Погасителна каса . . . . .	"	2,339	2,469	2,500	1940	2,504	2,505	2,509	2,512
					1941	2,562	2,563		
Б. н. банка — прѣки пласменти**	"	596	829	1,725	1940	999	881	1,008	1,583
					1941	1,493	1,302		
<b>Всичко наблюдавани пласменти**</b>	"	<b>13,256</b>	<b>15,164</b>	<b>17,824</b>	1940	<b>16,417</b>	<b>16,204</b>	<b>16,459</b>	<b>17,184</b>
					1941	<b>18,176</b>	<b>18,362</b>		
<b>Пласменти на земеделскитѣ кредитни кооперации*</b> (тримесечни данни)	"	<b>853</b>	<b>865</b>		1940			<b>899</b>	
					1941				
<b>Пласменти на всички частни банки</b> (тримесечни данни)	мил. лева	<b>3,240</b>	<b>3,357</b>		1940			<b>3,075</b>	
					1941				
Б. н. банка — портфейлъ . . . . .	"	398	695	944	1940	792	268	252	353
					1941	1,276	1,017	1,061	
Търговски . . . . .	"	403	695	944	1940	792	268	252	353
					1941	1,276	1,017	1,061	
Съкровищни бонове . . . . .	"	—	—	—	1940	—	—	—	—
					1941	—	—	—	—

\* Кредитирани отъ Б. з. к. банка.

\*\* Предварителни данни за 1941.

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
3,003	3,312	2,513	2,317	2,221	1,880	2,266	2,599		millions de leva	Comptes courants créditeurs à la Banque Nationale de Bulgarie
855	870	1,006	928	747	782	1,067	1,055		"	Dont réserves de banques
46	80	40	50	44	45	43	38		‰	Vitesse du mouvement des dépôts
43	37	36	35	39	48	41	34		"	Caisse d'épargne postale
73	64	84	74	58	99	51	55		"	Banque agricole et coopérative de Bulgarie
303	251	272	274	257	318	274	302		"	Dépôts d'épargne
49	135	61	52	46	88	102	159		"	Banques privées
931	774	907	645	485	1,222	662	609		"	Dépôts d'épargne
3,691	3,772	3,756	3,764	3,807	3,885	3,846	3,770		millions de leva	Comptes courants créditeurs
545	542	562	569	560	564	568	547		"	Placements (crédits)
295	248	194	207	357	390	391	386		"	Banques populaires
1,982	2,044	1,938	1,910	1,974	2,072	1,909	1,824		"	Dont: Caisse d'amortissement
109	115	114	115	116	114	116	118		"	Unions des banques populaires (Non compris les placements dans les banques populaires)
9,786	10,059	10,222	10,243	10,453	10,697	10,911	10,799		"	Grandes banques privées
2,921	3,055	3,175	3,182	3,356	3,477	3,563	3,616		"	Dont: Caisse d'amortissement
2,527	2,528	2,529	2,529	2,529	2,530	2,532	2,262		"	Banque agricole et coopérative (Non compris les placements dans les banques populaires et leurs unions)
1,695	1,688	1,973	2,047	2,202	2,248	2,189	2,192		"	Dont placements des institutions de droit public
17,448	17,812	18,083	18,170	18,794	19,099	19,245	18,970		"	Caisse d'amortissement — obligations
	3,585			3,046					millions de leva	Banque Nationale de Bulgarie — placements directs **
459	936	776	775	1,322	1,814	1,742	1,837		"	Total des placements observés **
459	936	776	775	1,322	1,814	1,742	1,837		"	Placements de coopératives agricoles de crédit * (données trimestrielles)
—	—	—	—	—	—	—	—		"	Placements de toutes les banques privées (données trimestrielles)
									"	B. N. de Bulgarie — Portefeuille
									"	Portefeuille de commerce
									"	Bons du Trésor

\* Créditées par la Banque agricole et Coopérative de Bulgarie.  
 \*\* Données préliminaires pour 1941

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение и край)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
Б. н. банка — аванси . . . . .	мил. лева	640	725	788	1940 1941	550 882	490 889	636 885	757
Отъ тѣхъ : На държавата . . . . .	"	389	400	417	1940 1941	400 600	400 600	400 600	400
На банки . . . . .	"	107	102	64	1940 1941	65 67	67 62	62 68	68
<b>Дебиторни лихви</b>									
Дисконтъ — Б. н. банка . . . . .	%	6	6	5—6	1940 1941	6 5	6 5	6 5	6
Дисконтъ — голѣми частни банки . . . . .	"	7—9	7—9	6—9	1940 1941	7—9 6—8	7—9 6—8	7—9 6—8	7—9
<b>Кредиторни лихви</b>									
Въ голѣми частни банки . . . . .	%	2—5	2—5	2—5	1940 1941	2—5 2—4 <sup>1/2</sup>	2—5 2—4 <sup>1/2</sup>	2—5 2—4 <sup>1/2</sup>	2—5
<b>Протестирани полици</b>									
Полици . . . . .	брой	4,868	6,031	4,828	1940 1941	5,168	5,564	4,869	4,615
Сума . . . . .	мил. лева	27	33	26	1940 1941	27	31	26	24
<b>Фондова борса — курсове</b>									
Външни заеми . . . . .	1934/35=100	161	164	154	1940 1941	160 132	162 131	197 130	196
Бѣжански вътрешенъ заемъ 1923 . . . . .	"	150	128	125	1940 1941	119 126	121 126	123 125	124
Погасителна каса 1935 . . . . .	курсъ	54	44	46	1940 1941	44 51	45 51	45 52	44
<b>Държавни финанси</b>									
<b>Постъпления</b>									
Държавно съкровище . . . . .	мил. лева	548·8	612·1	733·6	1940 1941	753·4 987·0	586·9 1,132·8	536·9 696·3	620·9
Отъ тѣхъ : Прѣки данѣци . . . . .	"	61·0	65·4	90·1	1940 1941	54·1 89·6	69·0 129·7	44·7 111·3	52·4
Мита . . . . .	"	94·8	97·7	98·2	1940 1941	62·7 64·4	75·9 61·4	83·6 81·7	126·8
Акцизи . . . . .	"	144·8	153·3	168·8	1940 1941	141·2 166·0	134·2 207·4	142·7 207·8	169·7
Гербовъ налогъ . . . . .	"	40·7	42·9	47·1	1940 1941	37·0 45·6	41·3 48·7	43·1 54·2	45·7
Държавни привилегии . . . . .	"	11·9	12·5	14·1	1940 1941	10·8 9·1	10·6 10·8	11·5 13·2	12·3
Сконтирани съкровищни бонове . . . . .	"	—	0·6	16·7	1940 1941	— —	— —	— —	—
Други заеми . . . . .	"	1·5	17·5	41·5	1940 1941	44·3 30·1	3·5 64·7	14·6 18·7	37·7
<b>Държавни желѣзници и пристанища . . . . .</b>	мил. лева	180·3	163·6	203·6	1940 1941	134·8 209·5	120·4 163·3	139·2 184·9	167·8
Пощи, телеграфи и телефони . . . . .	"	27·0	29·7	34·6	1940 1941	29·5 42·4	34·7 34·1	37·1 35·7	38·1
<b>По-важни самостоятелни фондове</b>									
Безъ вноскитѣ на публично правни тѣла . . . . .	"	83·6	65·4	77·1	1940 1941	41·4	43·2	78·6	81·8
<b>Плащания</b>									
Държавно съкровище . . . . .	мил. лева	559·9	599·8	731·6	1940 1941	1,346·8 1,420·7	457·1 1,311·7	436·3 1,058·3	645·4
Отъ тѣхъ къмъ чужбина . . . . .	"	70·9	109·7		1940 1941	78·5	100·2	129·2	442·4
Държавни желѣзници и пристанища . . . . .	"	166·6	161·4	167·6	1940 1941	157·9 310·8	115·4 87·1	110·6 259·1	134·0
Пощи, телеграфи и телефони . . . . .	"	22·7	23·0	21·0	1940 1941	31·5 22·8	15·5 15·1	16·2 37·8	18·5
<b>Оформени неплатени разходи (Остатъкъ въ края на месеца)</b>		519·7	634·0	772·6	1940 1941	279·5 292·7	401·2 608·6	535·9 545·7	586·8
<b>Январь на държавното съкровище въ Б. Н. Б. . . . .</b>	мил. лева	933·3	1,091·8	1,424·2	1940 1941	862·2 1,399·4	997·1 1,296·7	1,126·3 860·4	1,135·5

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite et fin)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
801	803	799	832	997	936	849	1,005		millions de leva	B. N. de Bulgarie — Avances
400	400	400	400	400	400	400	600		"	Dont : R l'Etat
57	59	54	57	60	61	57	96		"	R des banques
6	6	6	6	6	5½-6	5½-6	5		%	<b>Intérêts débiteurs</b> Escompte — B. N. de Bulgarie
7-9	7-9	7-9	7-9	7-8½	6-8½	6-8½	6-8		"	Escompte — grandes banques privées
2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-4½		%	<b>Intérêts créditeurs</b> Grandes banques privées
5,937	4,471	4,923	4,734	4,797	5,055	3,962	3,839		nombre	Traites protestées
27	24	28	24	27	30	25	22		millions de leva	Montant
151	148	155	146	145	132	126	137		1934/35=10	<b>Bourse de fonds — cours</b> Emprunts extérieurs
122	125	125	126	130	129	127	131		"	Emprunt des réfugiés 1923
44	43	43	45	49	52	51	52		cours	Caisse d'amortissement 1935
<b>682·9</b>	<b>692·4</b>	<b>739·0</b>	<b>693·0</b>	<b>761·8</b>	<b>852·2</b>	<b>707·2</b>	<b>1,177·0</b>	<b>1,877·2</b> <b>2,816·1</b>	millions de leva	<b>Finances de l'Etat</b> <b>Recettes</b> <b>Trésorerie de l'Etat</b>
129·2	115·8	122·1	72·1	101·6	103·9	112·6	103·2	167·8	"	Dont : Impôts directs
136·3	110·5	119·6	89·4	76·8	100·2	101·6	94·6	330·6	"	Taxes et droits
148·3	174·4	209·1	158·8	142·7	235·3	181·0	188·6	222·2	"	Accises
48·3	37·0	54·1	46·5	50·4	57·6	49·7	54·8	207·5	"	Droit de timbre
14·7	12·7	14·9	15·1	16·8	21·0	15·9	12·3	418·1	"	Privilèges de l'Etat
—	—	—	—	—	—	—	200·0	581·2	"	Bons de trésor escomptés
49·2	37·3	84·9	57·6	10·8	14·0	14·1	130·0	121·4	"	Autres emprunts
<b>255·1</b>	<b>223·1</b>	<b>234·0</b>	<b>204·6</b>	<b>207·9</b>	<b>249·2</b>	<b>234·5</b>	<b>272·0</b>	<b>394·4</b> <b>557·7</b>	millions de leva	<b>Chemins de fer et ports de l'Etat</b>
27·6	34·6	40·5	27·2	29·8	46·7	30·0	39·8	101·3	"	Postes, télégraphes et téléphones
77·1	76·3	88·8	69·8	85·9	96·5	104·0	81·2	112·2	"	<b>Principaux fonds autonomes</b> Non compris les fonds des institutions de droit public
<b>402·0</b>	<b>431·8</b>	<b>1,208·4</b>	<b>671·7</b>	<b>698·6</b>	<b>948·4</b>	<b>715·1</b>	<b>818·0</b>	<b>2,240·2</b> <b>3,790·7</b>	millions de leva	<b>Payements</b> <b>Trésorerie</b>
176·4	88·7								"	Dont envers l'étranger
<b>100·3</b>	<b>204·1</b>	<b>198·3</b>	<b>134·5</b>	<b>194·3</b>	<b>223·6</b>	<b>156·8</b>	<b>281·6</b>	<b>383·9</b> <b>657·0</b>	"	<b>Chemins de fer et ports de l'Etat</b>
3·0	27·3	29·3	19·8	19·6	29·7	18·9	23·2	63·2	"	Postes, télégraphes et téléphones
<b>1,061·5</b>	<b>1,064·5</b>	<b>691·4</b>	<b>798·1</b>	<b>860·2</b>	<b>724·9</b>	<b>1,032·3</b>	<b>1,234·5</b>	<b>75·7</b>	"	Dépenses réglées non payées (Solde à la fin du mois)
<b>1,571·3</b>	<b>1,851·1</b>	<b>1,417·4</b>	<b>1,508·9</b>	<b>1,585·7</b>	<b>1,515·1</b>	<b>1,584·9</b>	<b>1,934·4</b>		millions de leva	<b>Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie</b>

## Общи данни за стопанското положение въ Северна България —

Цѣла България = 100 —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1938	1939	1940		I	II	III	IV
<b>Цени</b>									
На едро — (34 стоки) . . . . .	индексъ	99·9	100·4	100·0	1940 1941	100·5 100·1	100·5 100·4	100·2 100·9	100·4
На дребно — (34 стоки) . . . . .	"	101·8	101·8	101·0	1940 1941	101·5 101·4	101·3 101·2	100·9 101·1	101·1
<b>Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации</b> . . . . .	% участие	<b>34·8</b>	<b>34·7</b>	<b>36·4</b>	1940 1941	<b>33·5</b> <b>34·0</b>	<b>36·9</b> <b>35·4</b>	<b>35·7</b>	<b>33·0</b>
Въ градоветъ . . . . .	"	31·7	31·7	33·6	1940 1941	30·6 32·4	33·9 32·7	33·2	30·1
Въ селата . . . . .	"	43·5	43·3	44·2	1940 1941	44·2 40·7	47·2 44·1	44·2	41·8
<b>Продажби отъ фабрики — обемъ</b> . . . . .	% участие	<b>28·6</b>	<b>28·3</b>	<b>30·1</b>	1940 1941	<b>24·8</b> <b>34·0</b>	<b>31·0</b> <b>34·1</b>	<b>32·5</b>	<b>34·8</b>
Инвестиционни блага . . . . .	"	34·3	34·7	35·9	1940 1941	44·0 42·0	42·5 38·5	38·9	40·3
Консумативни блага — храни	"	43·9	39·0	39·3	1940 1941	41·4 46·7	43·0 47·8	41·2	44·8
Консумативни блага — други	"	23·1	24·3	26·0	1940 1941	17·7 27·1	25·0 28·2	28·6	29·4
<b>Индустриално производство — обемъ</b> . . . . .	"	<b>26·1</b>	<b>28·5</b>	<b>27·1</b>	1940 1941	<b>27·5</b> <b>25·4</b>	<b>28·5</b> <b>28·1</b>	<b>27·9</b>	<b>25·8</b>
Инвестиционни блага . . . . .	"	29·9	28·9	25·9	1940 1941	32·2 23·2	28·3 33·3	26·3	24·3
Консумативни блага — храни	"	48·1	51·6	54·4	1940 1941	42·1 51·5	39·2 43·0	48·4	36·3
Консумативни блага — други	"	21·6	23·9	21·2	1940 1941	24·3 21·1	26·5 25·3	24·9	23·9
<b>Разрешенъ частенъ строежъ *</b>									
Кубатура . . . . .	% участие	31·6	28·5	27·9	1940 1941	26·8 18·0	17·5 38·3	24·8	32·7
Стойность . . . . .	"	27·8	23·7	22·8	1940 1941	22·3 16·9	15·5 39·5	20·0	26·8
<b>Новорегистрирани безработни</b> . . . . .	% участие	<b>19·3</b>	<b>19·0</b>	<b>23·1</b>	1940 1941	<b>27·0</b> <b>27·9</b>	<b>34·0</b> <b>20·0</b>	<b>22·4</b> <b>27·8</b>	<b>38·7</b>
<b>Прѣки данъци</b> . . . . .	"	<b>27·5</b>	<b>25·4</b>	<b>25·3</b>	1940 1941	<b>26·8</b> <b>26·6</b>	<b>30·4</b> <b>26·9</b>	<b>23·7</b> <b>23·2</b>	<b>24·2</b>
<b>Протестиранни полици</b>									
Полици . . . . .	% участие	31·7	35·0	32·2	1940 1941	41·4	31·0	29·7	28·8
Сума . . . . .	"	28·9	31·0	30·9	1940 1941	38·7	28·6	29·8	25·2

Бележка. Подъ Северна България се разбираатъ областитѣ Вратца, Плѣвенъ и Шуменъ.

\* Всички градове въ Северна България,



## Données générales sur la situation économique de la Bulgarie du Nord

La Bulgarie entière = 100

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
100·3	100·1	99·4	99·7	100·1	99·5	99·8	99·9		indice	<b>Prix</b> De gros — (34 marchandises)
101·1	100·7	100·5	99·9	100·5	101·3	101·2	101·7		"	De détail — (34 marchandises)
<b>36·9</b>	<b>39·1</b>	<b>36·3</b>	<b>35·9</b>	<b>37·2</b>	<b>34·4</b>	<b>39·3</b>	<b>38·3</b>	<b>35·2</b> <b>34·7</b>	participa- tion en pour cent	<b>Ventes au détail effectuées par des coopératives de consommation</b>
34·7	37·6	33·6	33·9	33·5	31·0	37·9	33·9	32·2 32·5	"	Dans les villes
43·3	43·2	43·1	41·5	46·9	44·1	43·1	48·4	45·7 42·4	"	Dans les villages
<b>35·8</b>	<b>33·0</b>	<b>31·8</b>	<b>27·8</b>	<b>32·9</b>	<b>30·7</b>	<b>29·1</b>	<b>23·3</b>	<b>27·8</b> <b>34·1</b>	participa- tion en pour cent	<b>Ventes effectuées par des fabriques — volume</b>
39·8	41·0	34·7	30·4	27·7	32·8	36·7	39·8	43·1 40·0	"	Biens d'investissement
37·8	36·2	33·7	31·0	36·0	41·5	42·6	41·6	42·2 47·2	"	Biens de consommation — denrées alimentaires
34·1	30·0	30·5	26·4	32·7	26·2	23·1	18·0	21·2 27·7	"	Biens de consommation — autres
<b>27·5</b>	<b>23·8</b>	<b>20·0</b>	<b>20·2</b>	<b>28·1</b>	<b>30·4</b>	<b>33·2</b>	<b>32·3</b>	<b>28·0</b> <b>26·6</b>	"	<b>Production industrielle — volume</b>
26·8	26·8	28·1	26·0	26·4	23·2	23·5	26·2	27·2 26·0	"	Biens d'investissement
42·1	38·5	34·9	28·3	61·9	66·3	72·2	64·5	40·5 47·3	"	Biens de consommation — denrées alimentaires
25·4	21·4	17·1	18·2	18·7	17·1	19·1	24·9	25·5 23·2	"	Biens de consommation — autres
32·3	18·4	19·4	35·1	33·0	37·1	29·7	20·0	19·4 35·8	participa- tion en pour cent	<b>Constructions privées autorisées*</b> Cubature
29·1	14·3	14·5	29·7	23·4	36·4	28·1	15·4	16·7 37·4	"	Valeur
<b>44·0</b>	<b>39·7</b>	<b>32·5</b>	<b>27·3</b>	<b>27·3</b>	<b>22·9</b>	<b>13·9</b>	<b>14·4</b>	<b>26·1</b> <b>25·3</b>	participa- tion en pour cent	<b>Chômeurs enregistrés</b>
<b>24·3</b>	<b>25·4</b>	<b>22·4</b>	<b>23·7</b>	<b>27·4</b>	<b>28·2</b>	<b>24·9</b>	<b>23·4</b>	<b>27·5</b> <b>25·6</b>	"	<b>Impôts directs</b>
33·6	27·7	32·7	33·1	35·3	35·7	26·0	28·8		participa- tion en pour cent	<b>Traites protestées</b> Traites
29·1	25·0	35·0	36·2	36·0	34·4	25·9	24·6		"	Montant

Note. Par Bulgarie du Nord on entend les régions de Vratza, Pléven et Choumen.

\* Toutes les villes de la Bulgarie du Nord.

## МЕТОДОЛОГИЧНИ БЕЛЕЖКИ КЪМЪ ТАБЛИЦАТА ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

### NOTES MÉTHODOLOGIQUES SE RÉFÉRANT AU TABLEAU DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

#### ЦЕНИ

**Цени на едро — общъ индексъ — 72 стоки** — индексътъ обгръща сжщитъ стоки, единичнитъ цени и индекси на които се печататъ въ общата таблична часть, отдѣлъ „цени“.

**Цени на едро — общъ индексъ — 128 стоки.** Въ сравнение съ горния индексъ, въ стоковия съставъ на този индексъ сж прибавени 60 нови стоки, а сж изхвърлени 4 стоки, като изчезнали отъ пазаря. Нѣкои отъ ценитъ на новитъ стоки не сж сръдни отъ 12 града въ страната, а сж софийски цени.

Груповитъ индекси на ценитъ на вноснитъ и износни стоки сж изчислени по вътрешни, а не по цени франко границата.

**Инвестиционни блага** — вижъ съответната бележка при отдѣла „външна търговия“.

Общиятъ индексъ и груповитъ индекси сж изчислени възъ основа на ценитъ на вътрешния пазаръ. Груповитъ индекси за вноснитъ и износнитъ стоки сж изчислени сжщо възъ основа на ценитъ на вътрешния пазаръ.

До м. августъ 1939 индекситъ на ценитъ на едро се изчисляваха като пшеницата участвуваше съ две оборотни количества — за мѣстна консумация и за износъ и съ две цени — вътрешна и износна (на стоковитъ борси въ Бургасъ и Варна). Презъ м. августъ индекситъ се ревизираха. Оборотнитъ количества на пшеницата се слѣха въ едно (за мѣстна консумация) и се направи изчисление само съ една сръдна цена — на вътрешния пазаръ (цената, по която Д. З. И. З. Х. продава пшеница на мелничаритъ).

**Цени на дребно — общъ индексъ (34 стоки)** Подбрани сж тия стоки отъ общия индексъ на цени на едро — 72 стоки, съ които се търгува и на дребно. Системата на „теглата“, както и формулата на изчисление сж за двата индекси едни и сжщи.

**Индексътъ за издръжка на живота — 12 града** — е взетъ отъ отдѣла „цени“ таблица 3, където е обясненъ строежътъ му.

**Индексъ за издръжка на живота — София,** е изчисленъ при софийски цени и тегла, опредѣлени възъ основа на домакинско-бюджетнитъ проучвания въ София за времето 1 юний 1938 до 31 май 1939 г.

#### PRIX

**Prix de gros — indice général — 72 marchandises** — l'indice englobe les mêmes marchandises dont les prix et les indices distincts sont publiés dans la partie des tableaux, chapitre „prix“.

**Prix de gros — indice général — 128 marchandises.** En comparaison de l'indice ci-dessus, à la composition de marchandises de cet indice sont ajoutées 60 nouvelles marchandises et en sont relevées 4 marchandises, ces dernières étant disparues du marché. Quelques uns des prix des nouvelles marchandises ne sont pas moyennes des 12 villes du pays, mais sont des prix de Sofia.

Les indices de groupes des prix des marchandises d'importation et d'exportation sont calculés d'après des prix intérieurs, et non pas d'après des prix franco la frontière.

**Biens d'investissement** — Voir la note correspondante dans le chapitre „commerce extérieur“.

L'indice général et les indices de groupe sont calculés sur la base des prix du marché intérieur. Les indices de groupe relatifs aux marchandises d'importation et d'exportation sont calculés, eux aussi, sur la base des prix du marché intérieur.

Jusqu'au mois d'août 1939, les indices des prix de gros étaient calculés en comprenant le froment qui y participait avec deux quantités de transaction — pour consommation locale et pour exportation et avec deux prix — prix intérieur et prix d'exportation (aux bourses de marchandises de Bourgas et de Varna). En août, les indices étaient révisés. Les quantités de transaction du froment étaient fusionnées en une seule (pour consommation locale) et le calcul n'était fait qu'avec un seul prix moyen — celui du marché intérieur (le prix auquel la Direction pour l'achat et l'exportation de céréales vend le froment aux minotiers).

**Prix de détail — indice général (34 marchandises)** — On a choisi les marchandises de l'indice général des prix de gros — 72 marchandises, par lesquelles on fait aussi le commerce au détail. Les système des „pondérations“ ainsi que la formule du calcul sont les mêmes pour les deux indices.

**L'indice du coût de la vie — 12 villes** est emprunté au chapitre „prix“, tableau 3, où sa construction est expliquée.

**L'indice du coût de la vie — Sofia** est calculé selon des prix et pondérations de Sofia, fixés sur la base des études sur les comptes des ménage à Sofia. pour le temps du 1 juin 1938 au 31 mai 1939.

**Индекси за разходитѣ на земеделско стопанство.** Вида и количеството на стокитѣ се установи чрезъ частична разработка на даннитѣ на Селско-стопанската анкета 1933/34. Включени сж стокитѣ, купувани, както за нуждитѣ на стопанството, така и за издръжката на домакинството. При изчисляването на индекса за разходитѣ на тютюнопроизводителнитѣ стопанства сж взети ценитѣ на висококачественитѣ родопски и македонски тютюни.

Даннитѣ за **надницитѣ** се отнасятъ за работници по-възрастни отъ 18 години.

### ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ

Всички стойности на вноса и износа за 1938 година сж дадени включително валутнитѣ премии.

**Индекситѣ за обема** сж получени, като сж помножени количествата на износа (вноса) съ постоянни цени. Изчисляватъ се по тримесечия, а не по месеци, за да се работи по възможностъ съ еднакъвъ стоковъ съставъ. За постоянни сж взети срѣднитѣ цени за годинитѣ 1934 и 1935.

Индексътъ за ценитѣ на вноснитѣ стоки франко границата се изчислява, като индекса на стойността на вноса се дѣли на индексътъ на обема на вноса. Сжщото важи и при изчисляването на индекса на ценитѣ на износнитѣ стоки франко границата. При тоя начинъ на изчисляване на индекситѣ на ценитѣ на вноснитѣ, респективно износнитѣ стоки, „теглата“ на включенитѣ въ индекситѣ стоки сж промѣнливи и се опредѣлятъ отъ количеството на внесенитѣ, респективно изнесенитѣ стоки презъ последното тримесечие.

Както при външната търговия, тъй и при всички други отдѣли подъ **инвестиционни блага** се разбира постоянния реаленъ капиталъ въ народното стопанство — това сж трайнитѣ материални блага (готови и материалитѣ за тѣхъ) въ производството и търговията. Границата между консумиране и инвестиране е границата на домакинството. **Сградитѣ** се взематъ за инвестиционни блага безъ огледъ на това, за какво служатъ. **Мебелитѣ** и **домашнитѣ принадлежности** се изключватъ, **инсталациитѣ** (прикрепенитѣ принадлежности на сградитѣ) се включватъ. Леки автомобили, велосипеди, мотоциклети, машини за шевъ и други производствени срѣдства, които могатъ да се използватъ и **вътре и вънъ отъ домакинството**, се смѣтатъ за инвестиционни блага.

**Косвениятъ вносъ** обгръща всички стоки, които се внасятъ, като сурови и спомагателни материали за мѣстната индустрия (въ широкъ смисълъ, т. е. включително занаятитѣ).

**Прѣкиятъ вносъ** обгръща останалитѣ вносни стоки.

### ВЪТРЕШНА ТЪРГОВИЯ

**Общъ индексъ на продажби отъ фабричитѣ** — включватъ се продажбитѣ само на онѣзи индустриални заведения, месечно наблюдавани отъ Главната дирекция на статистиката, отъ които сж получавани месечни сведения необходими за изчисление на индексътъ на обема на индустриалното производство. Изключени сж, обаче, сезоннитѣ индустрии, както и тѣзи видове индустрии, за които не е могло да се събератъ данни за ценитѣ на произведенитѣ

**Indices des dépenses d'une exploitation agricole.** L'espèce et la quantité des marchandises ont été établies au moyen d'une élaboration partielle des données fournies par l'enquête sur l'économie rurale de 1933/34. Y sont comprises les marchandises achetées aussi bien pour les besoins de l'exploitation que pour l'entretien du ménage. Lors du calcul de l'indice des dépenses des exploitations pour production de tabac on a considéré les prix des tabacs de haute qualités des Rhodopes et de la Macédoine.

Les données relatives **aux salaires** se rapportent à des ouvriers âgés de plus de 18 ans.

### COMMERCE EXTÉRIEUR

Toutes les valeurs de l'importation et de l'exportation pour 1938 comprennent les primes de change.

**Les indices du volume** sont obtenus en multipliant les quantités des exportations (importations) par des prix constants. Ils sont calculés par trimestres et non par mois, afin qu'on puisse travailler avec une composition de marchandises identique. On a considéré comme constants les prix moyens pour les années 1934 et 1935.

L'indice des prix des marchandises d'importation franco la frontière est calculé en divisant l'indice de la valeur des importations par l'indice du volume des importations. La même chose vaut également pour le calcul de l'indice des prix des marchandises d'exportation franco la frontière. De cette façon de calculer les indices des prix des marchandises d'importation, respectivement celles d'exportation, les „poudérations“ des marchandises comprises dans les indices sont variables et déterminées par la quantité des marchandises importées, respectivement celles exportées pendant le dernier trimestre.

Aussi bien dans le commerce extérieur que dans tous les autres chapitres, on entend par **biens d'investissement** le capital réel permanent de l'économie nationale — ce sont les biens matériels durables (préparés et les matériaux y afférents) dans la production et le commerce. La limite entre la consommation et l'investissement est la limite du ménage. **Les bâtiments** sont considérés comme biens d'investissement indépendamment du but auquel ils sont utilisés. **Les meubles et les ustensiles de ménage** en sont exclus, tandis que **les installations** (les accessoires adjoints au bâtiment) y sont comprises. Les automobiles, motocyclettes, vélocipèdes, machines à coudre et les autres moyens de production qui peuvent être utilisés **en dedans et en dehors du ménage** sont considérés comme biens d'investissement.

**L'importation indirecte** embrasse toutes les marchandises qui sont importées comme matériaux bruts et accessoires à l'usage de l'industrie indigène (dans le sens large du mot, c'est-à-dire y compris les professions).

**L'importation directe** embrasse toutes les autres marchandises d'importation.

### COMMERCE INTÉRIEUR

**Indice général des ventes effectuées par les fabriques** — y sont comprises les ventes effectuées seulement par les établissements industriels, mensuellement observés par la Direction générale de la statistique, dont on a obtenu des renseignements mensuels nécessaires au calcul de l'indice du volume de la production industrielle. Cependant, on en a exclu les industries saisonnières, ainsi que les espèces d'industries au sujet desquelles on n'a pas pu recueillir des renseignements

имъ презъ годинитѣ 1934 и 1935. Самиятъ индексъ представлява отношение отъ индекса на стойността на продажбитѣ отъ фабрицитѣ и индекса на ценитѣ на индустриалнитѣ произведения отъ заведенията на сжитѣ видове индустрии.

**Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации** обхваща продажбитѣ на всички кооперации — членове на кооперативната централа „Напредъ“, 17 градски потрѣбителни кооперации и 129 селски кредитни кооперации съ магазини за продажби на дребно (по две отъ всѣка околия).

**Продажби на дребно въ София** — даннитѣ се отнасятъ за продажбитѣ въ брой и на кредитъ, извъшени отъ 77 търговски фирми — 14 бранша.

Даннитѣ за продажби на билети за театри и концерти въ София се отнасятъ за всички продадени билети съ акцизъ, съ намаленъ акцизъ и безъ акцизъ. Изключени сж билети, продадени за обикновенитѣ и танцовитѣ забави и танцови школи.

## ПРЕНОСЪ

Преносъ по Б. Д. Ж. — даннитѣ се отнасятъ само за нормалната ж. п. мрежа.

## ПРОИЗВОДСТВО

**Индексътъ на обема на индустриалното производство** е построенъ на базата на употребенитѣ сурови материали. Структурата на този индексъ е обяснена въ статията „Строежъ и смисълъ на българския индексъ на индустриалното производство“. — Списание на Главната дирекция на статистиката, година V. 1938, кн. I. Индексътъ е изработенъ отъ юлий 1936. Даннитѣ за този индексъ сж събрани отъ всички частни индустриални заведения, които иматъ най-малко 50 души работници, или се обслужватъ съ механическа двигателна сила най-малко 100 конски сили.

Индексътъ се изчислява възъ основа на месечни данни. За да се откриятъ новоучреденитѣ и наедрѣли заведения, които не сж могли да бждатъ обхванати отъ месечното наблюдение, всѣка втора половина на годината се прави ревизия на индекса възъ основа на годишнитѣ сведения, които всички индустриални заведения сж задължени да даватъ. По тази причина до ревизията индекснитѣ числа трѣбва да се смѣтатъ за предварителни.

**Индустриално производство — натрупване отъ началото на годината** представлява всѣкимесечното нарастване на прибавената стойностъ (при постоянни цени) въ едрата индустрия, за която се изчислява и индексътъ на обема на индустриалното производство.

Редоветѣ **Отношение на пласмента къмъ производството** показватъ на 100 лева производство презъ месеца, колко лева пласментъ (продажби) се падатъ. Взета е продажната стойностъ на производството и продажната стойностъ на пласмента, франко заведенията.

relatifs au prix de leurs produits en 1934 et 1935. L'indice lui même présente un rapport de l'indice de la valeur des ventes des fabriques et de l'indice des prix des produits industriels des établissements des mêmes espèces d'industries.

**Les ventes au détail effectuées par les sociétés coopératives de consommation** comprennent les ventes de toutes les coopératives — membres de la centrale coopérative „Napred“, 17 coopératives urbaines de consommation et 129 coopératives rurales de consommation ayant des magasins pour la vente de détail (à raison de deux de chaque arrondissement).

**Ventes au détail à Sofia** — Les données se rapportent aux ventes au comptant et à crédit, effectuées par 77 firmes de commerce — 14 branches.

Les données relatives aux ventes de billets pour théâtres et concerts à Sofia se rapportent à tous les billets vendus avec accise, avec accise réduite et sans accise. On a exclu les billets vendus pour les divertissements ordinaires et de danses et pour les écoles de danse.

## TRANSPORT

Transport sur les chemins de fer de l'Etat bulgare — les données ne se rapportent qu'au réseau normal de chemins de fer.

## PRODUCTION

**L'indice du volume de la production industrielle** est construit sur la base des matières premières utilisées. La structure de cet indice est expliquée dans l'article — „Construction et signification de l'indice bulgare de la production industrielle“ (voir la Revue de la Direction générale de la Statistique, année V, 1938, livraison I.). L'indice est élaboré depuis le mois de juillet 1936. Les données y relatives ont été recueillies auprès de tous les établissements industriels privés qui répondent aux conditions suivantes: avoir au-moins 50 ouvriers occupés, ou bien employer au-moins une force motrice mécanique de 100 chevaux-vapeur.

L'indice est calculé sur la base de données mensuelles. Afin de relever les établissements nouvellement créés et ceux ayant acquis une importance plus grande, qui n'ont pu être englobés par l'observation mensuelle, on fait, chaque seconde moitié de l'année, la révision de l'indice sur la base des renseignements annuels que tous les établissements industriels sont teus de fournir. Pour cette raison, les nombres-indices doivent être considérés comme préliminaires jusqu'à la révision.

**La production industrielle — accumulation depuis le début de l'année** représente l'accroissement mensuel de la valeur ajoutée (en présence de prix constants) dans la grande industrie pour laquelle on calcule également l'indice du volume de la production industrielle.

Les rubriques **Rapport du placement à la production** indiquent combien de leva de placement (ventes) reviennent à 100 leva de production pendant le mois. On a considéré la valeur vénale de la production et la valeur vénale du placement, franco les établissements.

Редоветъ Изработени надници и Платено възнаграждение се отнасят не до всички индустриални заведения въ страната, а само за тия отъ тѣхъ, които иматъ най-малко 50 работника на една смѣна или мощностъ на механичнитѣ двигатели най-малко 100 конски сили.

Разрешенъ частенъ строежъ се отнася общо за паянтовъ и масивенъ строежъ — за всички градове на Царството.

## ПАРИ И КРЕДИТЪ

За цѣлия отдѣлъ месечнитѣ числа изразяватъ положението въ края на месеца; отъ такива числа сж извлѣчени срѣднитѣ месечни за годинитѣ. Изключение правятъ даннитѣ за: касовитѣ обороти на банкитѣ, оборотитѣ на Уравниелната камара, Пощенскитѣ чекове — дебитни операции, скоростъта на влогообращението, протестиранитѣ полици и курсоветѣ на ценнитѣ книжа. Даннитѣ за всички изброени редове представляватъ стойности натрупани презъ течение на единичнитѣ месеци или срѣдни стойности за отдѣлнитѣ месеци.

Редътъ Парични знаци въ обращение показва всичко колко парични знаци сж пуснати въ обращение въ различни времена, минусъ изтегленитѣ отъ Б. н. банка и излѣзлитѣ отъ обращение по други начини (унищожени, тезаурирани и пр.).

Валутни премии представляватъ процентни добавки къмъ размѣнния курсъ на Българската народна банка. Сведенията за тѣхъ Дирекцията взема отъ основнитѣ таблици на Б. н. банка, изработени въз основа на ежедневнитѣ бюлетини на Софийската търговско-индустриална камара относно сключенитѣ компенсационни сдѣлки (продажби и покупки на камбио направо между вносителите и износителите). За всѣка валута отдѣлно месечнитѣ премии се изчисляватъ като аритметични срѣдни отъ премиитѣ при единичнитѣ сдѣлки презъ месеца. При изчислението се взематъ подъ внимание стойноститѣ на единичнитѣ сдѣлки.

Даннитѣ за валутнитѣ премии сж предварителни. Тѣ се отнасятъ само за компенсационни сдѣлки одобрени отъ Б. н. банка до момента на обработването на сведенията (допълнително одобренитѣ сдѣлки обаче, не представляватъ значителна сума). Трѣбва да се има предъ видъ сжщо обстоятелството, че не всички сключени и одобрени сдѣлки се осществяватъ.

За свободни валути се смѣтатъ валутитѣ на следнитѣ държави: С. Щати, Англия, Малта, Палестина, Египетъ, Норвегия, Швеция, Индия, Франция, Дания, Белгия, Холандия, Испания и Швейцария.

## ВЛОГОВЕ

Въ популярни банки — взети сж срочни детски, спестовни и безсрочни влогове, а сжщо и влогове за гаранции.

Въ съюзи на популярни банки — срочни влогове, фондъ кооперативенъ ратникъ, влогове за гаранции, всички частни влогове — безъ тѣзи на популярнитѣ банки.

Les series Journées de travail et Rémunération payée se rapportent non pas à tous le établissements industriels du pays, mais seulement à ceux d'entre ces derniers qui emploient au moins 50 ouvriers à une relève ou qui ont une puissance des moteurs mécaniques de 100 chevaux-vapeur au moins.

Les travaux de construction autorisés se rapportent généralement à des constructions massives et en briques et bois — pour toutes les villes du Royaume.

## MONNAIES ET CRÉDITS

Pour tout le chapitre, les chiffres mensuels expriment la situation à la fin du mois; ces chiffres ont servi à calculer les moyennes mensuelles pour les années. Font exception de cette règle les données sur: les virements de caisse des banques, les transactions de la Chambre de compensation, les chèques postaux — opérations de débit, la vitesse de la circulation des dépôts, les traites protestées et les cours des titres et effets. Les données relative à toutes les séries énumérées représentent des valeurs accumulées au cours des mois distincts, ou bien des valeurs moyennes pour les différents mois.

La rubrique Circulation monétaire et fiduciaire indique combien de monnaies-argent et banquenotes en tout ont été mises en circulation à différentes époques, moins les monnaies retirées par la Banque Nationale de Bulgarie et celles qui ont été détruites, tésaurisées, etc.

Les primes de change représentent des suppléments proportionnels à ajouter au cours du change de la Banque Nationale de Bulgarie. Les renseignements y relatifs sont empruntés par la Direction de la Statistique aux tableaux fondamentaux de la Banque Nationale de Bulgarie, élaborés sur la base des bulletins quotidiens de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia concernant les transactions de compensations conclues (ventes et achats de change directement entre importateurs et exportateurs). Pour chaque change séparément, les primes mensuelles sont calculées comme moyennes arithmétiques des primes pour les transactions individuelles survenues au cours du mois. Lors du calcul on prend en considération les valeurs des transactions individuelles.

Les données relatives aux primes de change sont préliminaires. Elles ne se rapportent qu'à des transactions de compensations approuvées par la Banque Nationale de Bulgarie jusqu'au moment de la mise à jour des renseignements (toutefois les transactions supplémentaires approuvées ne représentent pas une somme considérable). Il faut prendre aussi en considération que non pas toutes les transactions conclues et approuvées se réalisent

Comme changes libres on considère les changes des pays suivant: Etats Unis, Angleterre, Malte, Palestine, Egypte, Norvège, Suède, Inde, France, Danemark, Belgique, Pays-Bas, Espagne, Suisse.

## DÉPÔTS

Dans les banque populaires — on considère les dépôts à terme, les dépôts d'enfants, les dépôts d'épargne et à vue, de même que les dépôts de cautionnement.

Dans les unions des banques populaires — on considère les dépôts à terme, le fonds „champion de la coopération“, les dépôts de cautionnement, tous les dépôts privés, non compris ceux des banques populaires.

Въ голѣми частни банки — спестовнитѣ и търговски влогове въ Англо-Чехска и Пражка банка, Български кредитъ, Българска търговска банка, Кредитна банка, Италианска и Българска търговска банка и Франко-българска банка.

Въ Б. з. к. банка — сиротски, срочни, спестовни влогове, кредиторни лихвени текущи смѣтки, влогове за гаранции и излишецитѣ на кооперативнитѣ сдружения; отъ общата сума се спадатъ влоговетѣ на Пощенска спестовна каса, на популярнитѣ банки и съюзитѣ имѣ.

Въ Пощенска спестовна каса — лихвата на влоговетѣ е прибавена къмъ тѣхъ въ края на всѣка година.

Въ всички кредитни институти лихвата на влоговетѣ е прибавена къмъ тѣхъ споредъ времето на олихвяването.

Редътъ Скоростъ на влогообращението показва отъ 1,000 лева влогъ въ началото на месеца, колко лева сж изтеглени презъ сщия месецъ. Отнася се само до безсрочнитѣ влогове.

### ПЛАСМЕНТИ

Наблюдаватъ се само пласиранитѣ срѣдства въ кредити и ценни книжа, а не и пласментитѣ въ собствени предприятия и съучастия.

Пласментъ на популярни банки — взематъ се всички кредитни пласменти на банкитѣ, както и пласментитѣ въ ценни книжа и авоарътъ на банкитѣ въ облигации на Погасителната каса.

На съюзитѣ на популярнитѣ банки — прѣжитѣ пласменти — специалнитѣ кредити, сконто и дебитори (изключватъ се кредититѣ отпуснати на популярни банки).

На голѣми частни банки — заеми, сконто дебитори и авоарътъ на банкитѣ въ облигации на Погасителната каса (сравни обясненията при влогове на частни банки).

На Б. з. к. банка — взематъ се отъ месечнитѣ баланси на банката всички кредитни пласменти споредъ общото опредѣление, както и авоарътъ на банката въ облигации на Погасителната каса; отъ така получената сума се спадатъ кредититѣ къмъ популярни банки и съюзитѣ имѣ

Б. н. банка — прѣки пласменти — краткосрочни и дългосрочни пласменти на банката: перо № 5-а (безъ банки), № 6-б (безъ банки) и № 8 отъ седмичнитѣ баланси на банката.

Фондова борса — външни заеми — индексътъ е изчисленъ възъ основа на курса „продава“ на следнитѣ четири външни заеми: 6% — 1892, 5% — 1902, 5% — 1904 и 4½% — 1907, при тегла 1, 3, 5 и 7 съответно — споредъ стойността на онази частъ отъ всѣки заемъ по-отдѣлно, която се намира въ български ржце.

Индексътъ на курса на Бѣжанския вътрешенъ заемъ — 1923 е изчисленъ по курсъ „купува“.

Редътъ Погасителна каса е изчисленъ по курсъ „купува“.

Dans les grandes banques privées — on considère les dépôts d'épargne et de commerce à la Banque englo-tchèque et de Prague, à la Banque du crédit bulgare, à la Banque de commerce bulgare, à la Banque de crédit, à la Banque bulgare et italienne pour le commerce et à la Banque franco-bulgare.

Dans la Banque agricole et coopérative — on considère les dépôts d'orphelins, d'épargne et les dépôts à vue, les comptes courants créditeurs à intérêts, les dépôts de cautionnement et les excédents des sociétés coopératives, on retranche de la somme totale les dépôts de la Caisse d'épargne postale, des banques populaires et leurs unions.

Dépôts à la Caisse d'épargne postale — l'intérêt des dépôts est ajouté à ces derniers à la fin de chaque mois.

Dans toutes les institutions de crédit, l'intérêt des dépôts est ajouté à ces derniers selon le temps de l'accumulation des intérêts.

La rubrique Vitesse du mouvement des dépôts indique combien de lévas, par mois, sont retirés de 1000 lévas de dépôts au début du même mois. Cela ne se rapporte qu'aux dépôts à vue.

### PLACEMENTS

On ne relève que les moyens placés en crédits et en titres, et non pas les placements dans des entreprises propres et dans des participations.

Placement des banques populaires — on considère tous les placements de crédits des banques ainsi que les placements en titres et l'avoir des banques en obligations de la Caisse d'amortissement.

Placements des unions des banques populaires — on considère les placements directs — les crédits spéciaux, les escomptes et les débiteurs (non compris les crédits alloués aux banques populaires).

Placements des grandes banques privées — on considère les prêts, les escomptes, les débiteurs et l'avoir des banques en obligations de la caisse d'amortissement (comparer les explications pour les dépôts des banques privées).

Placements de la Banque agricole et coopérative — on prend, dans les bilans mensuels de la Banque, tous les placements de crédits d'après la détermination générale, ainsi que l'avoir de la Banque en obligations de la Caisse d'amortissement; de la somme ainsi obtenue on défalque les crédits alloués aux banques populaires et à leurs unions.

Banque Nationale de Bulgarie — placements directs — placements à vue et à long terme de la Banque: poste № 5-а (banques non comprises), № 6-б (banques non comprises) et № 8 d'après les balances hebdomadaires de la Banque.

Bourse de fonds emprunts extérieurs — l'indice est calculé sur la base du cours „vente“ des quatre emprunts extérieurs suivants: 6% — 1892, 5% — 1902, 5% — 1904 et 4½% — 1907, aux pondérations de 1, 3, 5 et 7 respectivement — d'après la valeur de la partie de chaque emprunt séparément qui se trouve entre les mains bulgares.

L'indice du cours de l'emprunt des réfugiés 1923 est calculé d'après le cours „achat“.

La serie Caisse d'amortissement est calculé d'après le cours „achat“.

## ДЪРЖАВНИ ФИНАНСИ

Сумитъ представляват касовитъ постъпления по календарни месеци; за първиятъ месецъ отъ годината се включватъ и постъпленията по упражнението на предшествующия бюджетъ.

**Постъпления на държавното съкровище** обематъ всички редовни и извънредни приходи на държавата, включително тия отъ съкровищни бонове, безъ приходитъ отъ нетрансферирани суми по външнитъ заеми; приходитъ отъ пощи, телеграфи и телефони не сж взети бруто, а следъ изваждане на разходитъ.

**Прѣкитъ данъци** включватъ освенъ редовнитъ постъпления отъ всички прѣки данъци, изброени въ глава I на бюджета 1936, още и недоборитъ отъ обложни данъци.

**Акцизитъ** включватъ: 1) редовнитъ акцизи, 2) недобори отъ акциза на вината и данъка върху материалитъ за ракия и 3) такси за изработка на консервни кутии, консерви и др.

**Редътъ други заеми** се отнася до всички постъпления отъ произведението на вътрешнитъ и външни заеми, безъ постъпленията отъ заеми срещу издаване на съкровищни бонове, които сж посочени отдѣлно. Това перо не бива да се смѣсва съ постъпленията по глава X на държавния бюджетъ „Заеми“, които не се включватъ въ него.

**Постъпленията на Главната дирекция на желѣзницитъ и пристанищата** сж отъ всѣкакви — редовни и извънредни — източници.

**По важни самостоятелни фондове** — дадени сж постъпленията на фондоветъ: „Обществени осигуровки“, „Общински налози“, „Плтища“ и „Сждебни сгради“.

**Плащанията на държавното съкровище** обематъ всички плащания по редовния и извънреднитъ бюджети на държавата, както и по свръхсмѣтни кредити и временни разписки (редовенъ бюджетъ на държавата, извънредни бюджетни кредити и извънбюджетни смѣтки, споредъ новата терминология на Върховната смѣтна палата). Спадатъ се разходитъ на Дирекцията на държавнитъ дългове за тази частъ отъ нетрансфериранитъ суми по външнитъ заеми, за която се даватъ гаранционни бонове; спадатъ се сжщо разходитъ на Дирекцията на пощитъ, телеграфитъ и телефонитъ.

**Показанитъ обороти**, както въ постъпленията, така и при плащанията не се равняватъ на оборотитъ, дадени въ бюлетина на Върховната смѣтна палата, понеже отъ разходитъ сж приспаднати приходитъ по върнати суми, изтеглени съ платежни заповѣди, съ разписки и по смѣтки.

**Редътъ авоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б.** е даденъ за сравнение съ разликата между общата сума на постъпленията и общата сума на плащанията на държавното съкровище.

## FINANCES DE L'ETAT

Les sommes représentent les recettes de la trésorerie d'après les mois du calendrier; pour le premier mois de l'année on comprend aussi les recettes sur l'exercice du budget précédent.

**Les recettes de la trésorerie** comprennent tous les revenus réguliers et extraordinaires de l'Etat, inclusivement ceux des bons du trésor, non compris les revenus provenant des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs; les revenus des postes, télégraphes et téléphones ont été relevés après déduction des dépenses.

**Les impôts directs** comprennent aussi, outre les recettes régulières de tous les impôts directs énumérés au chapitre I du budget de 1936, les arriérés des impositions.

**Les accises** comprennent: 1) les accises régulières, 2) les arriérés de l'accise sur les vins et l'impôt sur les matériaux dont on distille l'eau-de-vie, 3) les taxes sur la fabrication des boîtes à conserves, les conserves etc.

La rubrique „autres emprunts“ comprend: tous les revenus du produit des emprunts intérieurs et extérieurs, sans les revenus provenant d'emprunts contre l'émission de bons du trésor, qui sont indiqués séparément. Ce poste ne doit pas être confondu avec les recettes d'après le chapitre X du budget de l'Etat „Emprunts“, lesquelles n'y sont pas comprises.

**Les recettes de la Direction générale des chemins de fer et des ports** proviennent de sources régulières et extraordinaires de toutes sortes.

**Principaux fonds autonomes** — on a donné les recettes des fonds: „assurances sociales“, „taxes communales“, „routes“ et „bâtiments de justice“.

**Les paiements de la Trésorerie** comprennent tous les paiements d'après le budget régulier et les budgets extraordinaires de l'Etat, ainsi que d'après les crédits surnuméraires et les récépissés temporaires (budget régulier de l'Etat, crédits budgétaires extraordinaires, d'après la nouvelle terminologie de la Haute cour des comptes). On en défalque les dépenses de la Direction des dettes publiques pour la partie des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs, pour laquelle on émet des bons de garantie; on en défalque également les dépenses de la Direction des postes, télégraphes et téléphones.

Les chiffres d'affaires (virements) indiqués aussi bien dans les revenus que dans les paiements ne sont pas égaux aux virements donnés dans le bulletin de la Haute cour des comptes, parce qu'ils sont retranchés des dépenses — recettes sur des sommes retournées, retirées par des ordres de paiement, par des récépissés et sur compte.

La rubrique „Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie“ est donnée en vue de la comparaison avec la différence entre la somme totale des recettes et la somme totale des paiements de la Trésorerie.

# ДВИЖЕНИЕ НА НАСЕЛЕНИЕТО — MOUVEMENT DE LA POPULATION

## 1. Женитби, раждания, умирация и естествено нарастване на населението въ градовете през февруарий 1941

### Mariages, naissances, décès et accroissement naturel de la population des villes en février 1941

(Предварителни данни — 1940 и 1941 — Données préliminaires)

Области Régions administratives	Градове — Villes	Брой на градовете Nombre des villes	Налично население Population présente 31. XII. 1934*	Женитби Mariages			Раждания Naissances			Умирения Décès			Естествено нарастване Accroissement naturel					
				Средно за Moynenne pour 1936—1940	1939	1940	1941	Средно за Moynenne pour 1936—1940	1939	1940	1941	Средно за Moynenne pour 1936—1940	1939	1940	1941			
																1939	1940	1941
<b>Области — Régions</b>																		
Бургас — Bourgas	14	140,951	182	198	173	306	269	251	282	261	161	156	173	147	108	95	109	114
Вратца — Vratza	9	83,242	112	96	109	170	126	127	127	119	103	92	101	97	25	35	26	22
Пловдив — Plovdiv	16	205,521	247	266	211	349	381	359	388	405	233	210	310	275	148	149	78	130
Плѐвень — Pléven	16	137,221	198	184	217	256	191	212	153	178	166	150	188	143	25	62	—35	35
София — Sofia	18	403,229	507	525	491	750	633	590	682	648	393	327	484	418	240	263	198	230
Стара-Загора — Stara-Zagora	13	129,590	150	120	144	246	226	236	246	229	162	160	175	162	64	76	71	67
Шуменъ — Choumen	11	202,797	212	240	182	391	276	260	315	294	247	250	271	221	29	10	44	73
<b>Всичко — Total</b>	<b>97</b>	<b>1,302,551</b>	<b>1,608</b>	<b>1,629</b>	<b>1,527</b>	<b>2,468</b>	<b>2,104</b>	<b>2,035</b>	<b>2,193</b>	<b>2,134</b>	<b>1,465</b>	<b>1,345</b>	<b>1,702</b>	<b>1,463</b>	<b>639</b>	<b>690</b>	<b>491</b>	<b>671</b>
<b>Средно на денъ — Moynenne par jour</b>				<b>57</b>	<b>58</b>	<b>53</b>	<b>88</b>	<b>74</b>	<b>73</b>	<b>76</b>	<b>51</b>	<b>48</b>	<b>59</b>	<b>52</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>17</b>	<b>24</b>
<b>Градове съ жители — Villes ayant des habitants</b>																		
<b>Надъ — Au-dessus de — 20,000</b>																		
София — Sofia		287,095	357	390	352	589	389	373	432	404	262	219	325	281	127	154	107	123
Пловдив — Plovdiv		99,883	101	115	72	148	164	155	186	187	106	99	129	131	58	56	57	56
Варна — Varna		69,944	64	74	37	133	89	77	116	93	82	84	91	69	7	7	25	24
Русе — Roussé		49,447	46	51	43	108	56	57	56	68	65	68	73	62	—9	—11	—17	6
Бургас — Bourgas		36,230	45	46	41	57	69	64	71	50	37	35	31	32	32	29	40	18
Плѐвень — Pléven		31,520	34	39	30	57	45	46	47	29	37	38	50	35	8	8	—3	—6
Сливенъ — Silven		30,571	35	32	31	67	51	51	44	64	39	40	41	31	12	11	3	33
Стара-Загора — Stara-Zagora		29,825	40	35	42	103	44	37	54	46	43	48	37	47	1	—11	17	—1
Хасково — Haskovo		26,516	21	13	14	24	45	46	40	34	33	27	35	37	12	19	5	—3
Шуменъ — Choumen		25,486	29	37	27	54	38	43	46	36	29	22	38	38	9	21	8	—2
Ямболъ — Yambol		24,920	28	37	28	78	43	37	51	47	25	31	24	32	18	6	27	15
Пазарджикъ — Pazardjik		23,228	23	33	13	36	48	57	38	58	30	19	50	34	18	38	—12	24
<b>Всичко — Total</b>	<b>12</b>	<b>734,665</b>	<b>823</b>	<b>902</b>	<b>730</b>	<b>1,454</b>	<b>1,081</b>	<b>1,043</b>	<b>1,181</b>	<b>1,116</b>	<b>788</b>	<b>730</b>	<b>924</b>	<b>829</b>	<b>293</b>	<b>313</b>	<b>257</b>	<b>287</b>
<b>10,001—20,000</b>																		
Видинъ — Vidin		18,465	17	16	22	29	25	31	19	14	25	21	23	30	—	10	—4	—16
Асеновградъ — Assénovgrade		17,773	21	19	22	28	40	33	43	50	20	20	37	24	20	13	6	26
Кюстендилъ — Kustendil		16,241	15	14	15	13	28	22	32	26	20	17	28	27	8	5	4	—1
Вратца — Vratza		16,177	21	14	24	30	21	21	18	25	17	16	13	13	4	5	5	12
Дупница — Doupnitza		16,056	15	10	16	26	34	35	24	27	20	15	22	32	14	20	2	—5
Перникъ — Pernik		15,844	22	21	26	45	31	28	38	42	19	20	23	17	12	8	15	25
Разградъ — Razgrade		15,730	18	20	23	21	31	30	28	32	24	27	23	12	7	3	5	20
Казанлъкъ — Kazanlik		14,843	19	20	21	31	29	41	31	26	19	29	19	13	10	12	12	13
Ломъ — Lom		14,658	14	16	8	32	22	18	15	26	18	18	20	21	4	—	5	5
Търново — Tirnovo		13,963	15	22	17	23	13	19	14	13	20	21	27	10	—7	—2	—13	3
Габрово — Gabrovo		13,668	34	28	31	49	21	27	21	26	15	17	14	14	6	10	7	12
Свищовъ — Svichtov		12,082	10	7	17	14	22	32	18	25	17	12	17	12	5	20	1	13
Чирпанъ — Tchirpan		11,288	13	9	18	15	21	19	24	20	11	10	18	12	10	9	6	8
Самоковъ — Samokov		11,035	15	12	14	10	19	18	18	13	9	21	12	6	9	3	3	6
Търговище — Targovichté		10,343	9	9	5	14	15	17	9	13	12	14	7	8	3	3	2	5
Панагюрище — Panagurichté		10,198	11	12	4	12	21	16	21	24	11	7	16	7	10	9	5	17
Петричъ — Pétritch		10,120	13	8	11	6	33	32	31	32	12	7	12	8	21	25	19	24
<b>Всичко — Total</b>	<b>17</b>	<b>238,484</b>	<b>282</b>	<b>257</b>	<b>294</b>	<b>398</b>	<b>426</b>	<b>439</b>	<b>404</b>	<b>439</b>	<b>293</b>	<b>280</b>	<b>340</b>	<b>272</b>	<b>133</b>	<b>159</b>	<b>64</b>	<b>167</b>
5,001—10,000	31	222,984	331	302	322	429	388	374	385	396	265	224	321	228	123	150	64	168
2,001—5,000	29	95,447	155	148	169	162	182	160	188	161	107	97	107	113	75	63	81	48
до 2,000 — Jusqu'à 2,000	8	10,971	17	20	12	25	27	19	35	22	12	14	10	21	15	5	25	1
<b>Февруарий — Février</b>	<b>97</b>	<b>1,302,551</b>	<b>1,608</b>	<b>1,629</b>	<b>1,527</b>	<b>2,468</b>	<b>2,104</b>	<b>2,035</b>	<b>2,193</b>	<b>2,134</b>	<b>1,465</b>	<b>1,345</b>	<b>1,702</b>	<b>1,463</b>	<b>639</b>	<b>690</b>	<b>491</b>	<b>671</b>
Януарий — Janvier		—	767	1,047	745	702	2,100	1,997	2,119	2,041	1,635	1,667	1,871	2,207	465	330	248	—166
<b>Всичко — Total 1. I. — 28. II.</b>		—	<b>2,375</b>	<b>2,676</b>	<b>2,272</b>	<b>3,170</b>	<b>4,204</b>	<b>4,032</b>	<b>4,312</b>	<b>4,175</b>	<b>3,100</b>	<b>3,012</b>	<b>3,573</b>	<b>3,670</b>	<b>1,104</b>	<b>1,020</b>	<b>739</b>	<b>505</b>
<b>Голяма София — Grande Sofia**</b>																		
Февруарий — Février		327,798	402	436	399	652	468	437	519	486	303	259	380	320	165	178	139	166
Добричъ — Dobritch		27,982	—	—	—	57	—	—	—	67	—	—	—	49	—	—	—	18
Силистра — Silistra		15,163	—	—	—	38	—	—	—	25	—	—	—	20	—	—	—	5
Гутраканъ — Toutrakan		8,465	—	—	—	27	—	—	—	16	—	—	—	11	—	—	—	5
Каварна — Kavarna		4,800	—	—	—	4	—	—	—	6	—	—	—	11	—	—	—	5
Балчикъ — Baltchik		4,282	—	—	—	1	—	—	—	3	—	—	—	8	—	—	—	5
<b>Февруарий съ Добруджа — Février avec Dobroudja</b>	<b>102</b>	<b>1,363,243</b>	<b>1,608</b>	<b>1,629</b>	<b>1,527</b>	<b>2,595</b>	<b>2,104</b>	<b>2,035</b>	<b>2,193</b>	<b>2,251</b>	<b>1,465</b>	<b>1,345</b>	<b>1,702</b>	<b>1,562</b>	<b>639</b>	<b>690</b>	<b>491</b>	<b>689</b>

\* Наличното население на градовете въ Добруджа е според преброяването на 31. I. 1941 — предварителни резултати — La population présente des villes de Dobroudja est calculée d'après le recensement du 31. I. 1941 — résultats préliminaires.

\*\* Въ Голяма София влизат гр. София и селата: Бояна, Горна-бана, Драгалевци, Дървеница, Княжево, Красно-село, Надежда и Слатина. La Grande Sofia comprend la ville de Sofia et les villages: Boyana, Gorna-bania, Dragalevtzi, Darvenitza, Kniajevo, Krasno-selo, Nadejda et Slatina.



## 2. Умириания въ градоветъ презъ февруарий 1941 по причини

## Décès dans les villes en février 1941 d'après les causes

(Предварителни данни — Données préliminaires)

№ по номенклатурата отъ 1938 selon la nomenclature de	Причини на умирианията Causes de décès	Области — Régions						Градове съ население Villes à population				Всичко — Total			Градове въ Добруджа Villes de Dobroudja			
		Бургас — Bourgas	Вратца — Vratsa	Пловдив — Plovdiv	Плевен — Pleven	София — Sofia	Стара-Загора Stara-Zagora	Шуменъ — Choumen	До Jusqu'à 2,000	2,001—5,000	5,001—10,000	10,001—20,000	Надъ Au-dessus de 20,000	Февруарий Février 1941		Февруарий Février 1940	I. I.—28. II. 1941	
1	Коремънъ тифъ и паратифъ — Fièvre typhoïde et paratyphoïde . . . . .	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	
2	Чума — Peste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	Скарлатина — Scarlatine . . . . .	—	—	1	1	20	—	—	—	—	—	—	15	8	23	5	35	3
4	Магарешка кашлица — Coqueluche . . . . .	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	3	—
5	Лошо гърло — Diphthérie . . . . .	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	7	7	—
6	Туберкулоза на дихателнитъ органи Tuberculose de l'appareil respiratoire . . . . .	14	15	29	15	36	15	29	1	15	18	33	85	153	172	340	10	
7	Всички други видове туберкулоза — Toutes autres tuberculoses . . . . .	1	6	8	3	11	1	10	—	4	5	7	24	40	34	85	—	
8	Малария — Paludisme (Malaria) . . . . .	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	1	3	—	
9	Сифилисъ — Syphilis . . . . .	—	1	1	2	4	2	1	—	1	1	3	6	11	10	19	1	
10	Инфлуенца — Grippe ou influenza . . . . .	2	1	6	4	2	3	—	—	2	2	4	10	18	17	77	1	
11	Едра шарка — Variole . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
12	Брусница — Rougeole . . . . .	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	2	4	6	—	
13	Петнистъ тифъ — Typhus exanthématique . . . . .	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	2	1	2	—	
14	Други заразни и паразитни болести — Autres maladies infectieuses et parasitaires . . . . .	2	—	3	2	6	—	1	—	1	3	1	9	14	24	36	1	
15	Ракъ и други злокачествени буци (тумори) Cancer et autres tumeurs malignes . . . . .	8	4	12	13	30	9	5	—	8	12	11	50	81	98	166	3	
16	Незлокачествени буци (тумори) или такива, чийто характеръ не е определенъ като злокачественъ — Tumeurs non malignes ou dont le caractère malin n'est pas spécifié . . . . .	—	—	—	5	1	—	1	—	2	2	—	3	7	6	12	1	
17	Хрониченъ ставенъ ревматизъмъ и подагра Rhumatisme chronique et goutte . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
18	Захарна болестъ — Diabète sucré . . . . .	—	—	2	—	2	1	—	—	2	—	—	1	2	5	13	28	
19	Остъръ и хрониченъ алкохолизъмъ Alcoolisme chronique ou aigu . . . . .	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	1	2	7	—	
20	Липса на витамини, други общи болести и хронични отравяния — Avitaminoses, autres maladies générales, maladies du sang et empoisonnements chroniques . . . . .	2	1	1	—	8	1	2	—	—	2	2	11	15	16	25	—	
21	Обикновено възпаление на мозъчнитъ диги и болести на гръбначния мозък — Méningite non méningococcique (simple) et maladies de la moelle épinière . . . . .	—	1	—	—	7	—	2	—	—	1	2	7	10	13	16	—	
22	Мозъчно кръвоизлияние отъ повреда въ черепнитъ кръвоносни съдове — Lésions intra-cranienelles d'origine vasculaire . . . . .	15	6	22	15	35	14	24	2	10	20	22	77	131	155	318	5	
23	Други болести на нервната система и органитъ на чувствата — Autres maladies du système nerveux et des organes des sens . . . . .	3	4	5	7	5	3	1	—	5	6	17	28	17	56	1	—	
24	Болести на сърцето — Maladies du cœur . . . . .	17	11	61	21	65	29	47	2	13	37	36	163	251	298	644	16	
25	Други болести на органитъ на кръвообращението — Autres maladies de l'appareil circulatoire . . . . .	—	—	—	—	12	—	2	—	1	—	1	12	14	13	27	—	
26	Бронхитъ — Bronchite . . . . .	—	1	—	—	2	—	—	—	1	1	1	3	6	12	24	—	
27	Пневмония — Pneumonie . . . . .	30	16	47	14	57	24	35	9	13	40	48	113	223	292	691	23	
28	Други болестина дихателнитъ органи, съ изключение на туберкулозата — Autres maladies de l'appareil respiratoire, excepté tuberculose . . . . .	8	2	8	5	8	1	4	1	—	6	9	20	36	26	90	—	
29	Диария и ентеритъ — Diarrhée et entérite . . . . .	2	2	3	—	2	2	1	—	1	4	2	5	12	15	30	—	
30	Апендиситъ — Appendicite . . . . .	2	—	—	2	6	—	2	—	1	1	2	8	12	5	19	1	
31	Болести на черния дробъ и злъчнитъ пътища Maladies du foie et des voies biliaires . . . . .	—	2	3	—	2	1	1	—	2	—	3	4	9	12	18	2	
32	Други болести на храносмилателнитъ органи Autres maladies de l'appareil digestif . . . . .	3	4	1	5	9	4	4	1	1	6	4	18	30	45	68	—	
33	Нефритъ — Néphrites . . . . .	4	4	7	3	7	3	4	1	1	6	9	15	32	28	65	2	
34	Други болести на пикочнитъ и половитъ органи Autres maladies de l'appareil urinaire et de l'appareil génital . . . . .	1	—	3	1	5	—	2	—	1	—	—	11	12	17	24	—	
35	Septicémie et infections puerpérales . . . . .	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	1	2	7	4	1	
36	Други болести на бремен., ражд., изследодилния периодъ — Autres maladies de la grossesse, de l'accouchement et de l'état puerpéral . . . . .	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	3	—	
37	Болести на кожата, подкожната тъканъ, коститъ и органитъ на движението — Maladies de la peau, du tissu cellulaire, des os et des organes de la locomotion . . . . .	1	2	—	1	1	—	1	—	1	3	1	1	6	4	16	—	
38	Вродена хилавостъ, вродени тѣлесни недостатъци, преждевременно раждане и други Débilité congénitale, vices de conformation congénitaux, naissance prématurée, etc. . . . .	10	4	16	7	19	9	6	2	2	13	13	41	71	97	176	7	
39	Старостъ — Sénilité . . . . .	14	7	17	13	18	20	24	—	18	25	22	48	113	139	345	15	
40	Самоубийства — Suicides . . . . .	—	1	1	2	6	4	3	—	5	1	1	11	17	11	27	1	
41	Убийства — Homicides . . . . .	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	2	10	5	—	
42	Злополуки отъ автомобили (всички шосейни моторни коли) — Accidents d'automobiles (tous véhicules routiers à moteur) . . . . .	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	3	—	
43	Смъртъ насилствена или отъ злополука (съ изключ. на самоуб. и убийства) Mort violente ou accidentelle (excepté suicides et homicides) . . . . .	1	—	6	1	15	2	1	—	—	2	3	21	26	30	49	1	
44	Неопределени или лошо определени болести Causes non spécifiées ou mal définies . . . . .	5	2	8	—	9	9	5	1	12	6	7	12	38	36	94	1	
	<b>Всичко — Total</b>	<b>147</b>	<b>97</b>	<b>275</b>	<b>143</b>	<b>418</b>	<b>162</b>	<b>221</b>	<b>21</b>	<b>113</b>	<b>228</b>	<b>272</b>	<b>829</b>	<b>1,463</b>	<b>1,702</b>	<b>3,670</b>	<b>99</b>	
	<b>Брой на градоветъ — Nombre des villes</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>5</b>	

## ИНДУСТРИЯ — INDUSTRIE

1. Индекс на обема на индустриалното производство по индустрии  
Indice du volume de la production industrielle par industries

Година — Années Месеци — Mois	Мини и кариери	Металобработка	Керамична — Céramique	Химична	Храна и пиетета	Текстилна	Дървороботна	Кожарска — Peausserie	Хартиена	Електропроизводство	Общо наблюдаваната	Инвестиционни блага	Консумативни блага	Консумативни блага
	Mines et carrières	Industrie des métaux		Industrie chimique	Aliments et boissons	Industrie textile	Industrie du bois		Industrie du papier	Industrie pour production d'électricité	Industrie observée en général	Biens d'investissement	— consommation	— autres
1934/35 = 100														
1937 . . . . .	108'5	133'3	141'2	147'8	184'7	134'2	88'7	150'1	136'0	146'9	142'7	133'2	183'9	137'6
1938 . . . . .	127'8	134'2	145'7	176'1	194'5	142'2	110'7	146'7	136'5	170'7	155'0	137'1	180'1	153'6
Август — Août . . . . .	198'0	143'5	238'4	174'4	269'8	156'1	94'3	140'6	152'5	179'4	196'6	188'9	252'0	189'1
Септември — Septembre . . . . .	176'8	158'0	206'7	220'4	288'8	156'1	155'4	131'6	159'7	177'0	197'5	181'0	264'1	189'5
Октомври — Octobre . . . . .	124'9	143'8	173'9	239'1	330'1	158'5	155'1	158'5	142'3	182'2	195'8	158'0	313'8	182'9
Ноември — Novembre . . . . .	133'6	159'8	164'8	252'9	242'1	153'2	130'1	169'7	160'2	199'4	179'2	158'8	241'5	172'4
Декември — Décembre . . . . .	157'8	149'0	106'3	243'0	137'6	188'7	266'0	195'8	158'2	199'0	167'4	131'5	137'8	177'3
1939 . . . . .	135'9	136'3	172'8	132'8	194'0	157'1	110'4	192'2	143'2	193'8	164'1	153'6	199'6	160'1
Януари — Janvier . . . . .	112'6	78'9	102'9	93'0	89'6	122'3	57'5	185'8	79'2	162'8	112'4	89'5	108'4	116'3
Февруари — Février . . . . .	89'6	140'4	52'1	138'3	95'6	148'6	69'5	224'5	155'0	159'7	120'3	87'5	114'9	126'0
Март — Mars . . . . .	104'8	181'8	72'8	141'1	96'1	173'0	93'4	306'4	143'3	187'7	137'5	116'4	129'3	141'8
Април — Avril . . . . .	94'6	120'6	172'5	112'2	102'9	131'7	129'3	199'4	120'6	172'1	124'0	148'0	133'9	119'0
Май — Mai . . . . .	117'0	141'8	248'6	120'3	141'6	157'9	126'2	201'6	151'7	187'6	152'9	196'4	141'7	148'3
Юни — Juin . . . . .	130'3	150'1	251'9	161'2	224'8	179'0	124'3	237'0	152'8	189'3	182'9	201'9	127'1	188'9
Юли — Juillet . . . . .	128'8	141'4	251'2	130'6	259'8	162'3	98'1	185'4	149'0	197'9	184'2	196'3	158'8	186'4
Август — Août . . . . .	184'3	163'4	254'1	146'5	278'8	167'3	95'8	153'4	142'7	215'2	203'8	206'7	206'7	202'9
Септември — Septembre . . . . .	207'1	143'9	224'9	190'9	294'6	184'2	156'0	176'8	141'4	208'1	216'2	193'1	311'0	204'8
Октомври — Octobre . . . . .	152'2	129'0	196'3	165'8	355'8	143'8	144'1	135'0	141'0	213'2	203'7	164'3	426'5	174'6
Ноември — Novembre . . . . .	149'9	133'9	159'6	99'8	251'5	153'8	109'6	107'7	172'4	216'1	178'8	144'8	334'4	159'4
Декември — Décembre . . . . .	160'1	109'9	86'2	94'0	136'5	161'4	120'7	193'4	169'0	215'3	152'3	98'0	202'1	152'5
1940 . . . . .	162'6	112'6	188'3	188'8	240'3	151'1	137'7	157'2	155'5	214'2	182'1	153'7	249'2	175'7
Януари — Janvier . . . . .	115'5	60'6	70'3	94'5	86'6	102'9	71'6	152'6	109'0	175'1	105'8	66'5	131'3	107'6
Февруари — Février . . . . .	158'5	83'0	82'1	112'1	101'9	150'1	99'7	157'9	156'2	189'8	136'6	83'6	165'0	139'9
Март — Mars . . . . .	156'8	106'8	108'2	183'8	92'1	162'0	124'5	195'8	155'5	197'5	144'1	107'6	147'8	148'9
Април — Avril . . . . .	133'0	83'3	167'1	163'0	106'5	139'4	127'9	181'0	144'7	192'9	136'8	128'1	171'4	132'6
Май — Mai . . . . .	149'8	109'9	232'2	207'4	138'2	165'6	164'2	154'5	125'9	201'7	162'0	178'2	152'0	161'2
Юни — Juin . . . . .	136'4	115'2	253'8	242'0	207'8	145'7	158'3	136'2	163'8	203'6	173'1	191'4	143'0	175'1
Юли — Juillet . . . . .	148'0	131'8	260'6	263'1	311'4	151'4	176'9	166'4	155'2	223'0	204'6	202'7	160'4	211'7
Август — Août . . . . .	196'3	143'8	262'2	243'9	312'6	172'5	171'0	162'7	158'1	229'6	221'0	208'0	206'1	225'2
Септември — Septembre . . . . .	192'1	120'4	256'3	212'2	405'1	158'9	165'8	166'2	144'4	228'0	234'0	194'5	391'4	215'1
Октомври — Octobre . . . . .	198'5	137'3	253'7	189'3	515'7	158'4	154'8	142'9	205'2	247'0	263'0	199'3	566'1	224'9
Ноември — Novembre . . . . .	178'7	143'8	175'1	166'8	386'3	140'6	123'7	128'5	158'0	243'5	217'7	157'9	469'3	187'1
Декември — Décembre . . . . .	187'5	115'5	137'5	187'1	219'3	165'5	113'4	142'0	189'7	238'6	186'6	126'2	287'1	179'6
1941 . . . . .														
Януари — Janvier . . . . .	169'4	93'9	98'7	146'9	111'8	125'3	71'6	108'7	120'8	219'8	138'1	91'9	156'2	142'0
Февруари — Février . . . . .	171'3	115'8	55'4	177'1	103'0	135'0	71'1	149'5	181'9	218'4	140'7	78'7	152'9	147'8

## 2. Индексъ на обема на продажбитъ отъ фабрицитъ по индустрии

Indice du volume des ventes effectuées par les fabriques, par industries

Година — Année Месеци — Mois	Мини и картери Mines et carrières	Металработна Industrie des métaux	Керамична — Серамична Céramique	Химична Industrie chimique	Храни и питиета Aliments et boissons	Текстилна Industrie textile	Дърводелна Industrie du bois	Кожарска — Реаусерия Peausserie	Хартиена Industrie du papier	Електропроизводство Industrie pour production d'électricité	Общо наблюдаваната индустрия — Industrie observée en général	Инвестиционни блага Biens d'investissement	Консумативни блага — храни Biens de consommation — denrées alimentaires	Консумативни блага — други — Biens de consommation — autres
	1934/35 = 100													
1938 . . . . .	148'7	146'6	159'6	87'6	152'7	137'3	125'8	158'2	137'3	134'7	149'9	151'1	158'6	146'1
Августъ — Août . . . . .	166'3	169'0	268'5	128'3	166'1	228'6	173'7	224'0	162'5	125'0	190'7	214'2	171'4	195'2
Септември — Septembre . . . . .	160'7	201'2	265'4	111'1	137'8	209'7	161'2	201'7	173'9	136'1	176'7	226'6	141'5	183'6
Октомври — Octobre . . . . .	157'0	166'8	265'8	84'0	152'0	180'7	155'7	142'4	156'8	145'6	166'0	209'4	157'9	162'1
Ноември — Novembre . . . . .	180'5	166'5	174'4	93'8	158'6	166'4	131'5	144'4	150'5	164'8	161'8	167'5	167'9	158'0
Декември — Décembre . . . . .	201'4	130'3	104'7	89'3	145'9	157'7	150'1	173'1	151'5	166'4	152'4	120'7	153'2	157'5
1939 . . . . .	159'0	151'3	179'5	103'7	154'9	173'8	154'1	221'8	172'6	151'9	163'0	164'2	161'5	163'5
Януари — Janvier . . . . .	132'9	71'3	35'0	83'4	135'1	120'6	78'2	187'7	97'5	158'9	121'0	55'9	138'2	124'5
Февруари — Février . . . . .	99'3	154'4	60'0	102'9	128'5	174'9	161'3	185'1	125'9	131'0	140'8	113'0	130'8	150'4
Мартъ — Mars . . . . .	121'6	162'2	83'3	94'2	153'7	196'9	143'2	250'2	172'0	152'4	163'5	125'9	158'5	172'6
Април — Avril . . . . .	117'5	132'6	152'2	83'0	152'5	133'2	147'5	241'4	111'2	131'5	138'3	142'3	158'9	128'2
Май — Mai . . . . .	148'0	147'6	216'0	107'8	159'7	143'5	153'9	215'6	180'5	131'2	153'3	178'5	167'1	142'3
Юни — Juin . . . . .	172'0	152'1	254'5	105'3	169'3	151'8	153'5	257'4	196'4	131'7	164'6	197'8	177'3	153'1
Юли — Juillet . . . . .	169'4	135'9	251'1	103'9	165'0	160'1	161'9	269'1	185'3	131'8	165'0	188'4	171'9	157'9
Августъ — Août . . . . .	188'7	183'6	293'2	113'0	134'4	219'6	198'5	248'6	219'3	153'3	186'1	233'9	139'4	198'6
Септември — Septembre . . . . .	197'6	168'8	273'6	116'9	142'7	195'1	242'7	221'0	221'7	153'0	178'7	221'1	150'4	183'8
Октомври — Octobre . . . . .	188'7	179'7	236'1	109'5	165'8	188'6	176'8	190'9	161'3	165'7	178'8	204'4	175'9	175'7
Ноември — Novembre . . . . .	184'5	165'4	182'6	103'8	171'2	200'7	109'1	112'6	185'9	178'2	180'0	169'0	179'4	182'2
Декември — Décembre . . . . .	187'2	161'7	116'7	120'3	180'8	200'6	122'3	281'6	214'8	204'1	186'5	139'7	190'2	192'9
1940 . . . . .	190'6	117'6	198'8	162'0	190'6	164'2	188'8	137'2	189'4	172'4	172'9	153'6	196'0	166'6
Януари — Janvier . . . . .	133'8	57'7	34'0	120'1	147'6	90'1	80'7	85'3	137'6	171'0	113'5	49'4	150'8	107'9
Февруари — Février . . . . .	178'7	88'1	56'1	133'9	150'9	133'7	151'0	41'9	155'0	161'7	136'2	78'9	154'1	138'6
Мартъ — Mars . . . . .	178'6	112'5	94'6	173'4	159'5	179'7	116'6	166'8	185'4	158'5	164'2	105'6	163'7	174'6
Април — Avril . . . . .	169'6	113'6	172'7	128'8	186'0	165'4	171'0	144'3	165'5	155'2	166'7	141'9	193'0	159'7
Май — Mai . . . . .	190'6	116'6	229'3	140'7	194'1	165'6	203'0	193'4	166'2	153'4	175'1	168'0	201'0	165'6
Юни — Juin . . . . .	178'9	137'3	247'9	138'2	206'9	149'6	219'6	152'6	170'8	150'1	172'2	186'0	216'2	151'7
Юли — Juillet . . . . .	189'5	135'6	256'6	155'3	221'1	146'2	224'2	101'8	169'2	163'4	175'1	190'1	227'0	152'6
Августъ — Août . . . . .	208'9	138'0	310'4	169'6	202'7	194'3	201'8	134'6	221'1	164'0	196'0	211'0	208'5	188'8
Септември — Septembre . . . . .	193'0	120'2	360'4	172'0	180'8	209'6	189'2	191'1	222'1	173'1	197'1	213'9	185'7	199'2
Октомври — Octobre . . . . .	233'3	147'7	294'1	214'8	233'8	200'1	250'2	104'8	220'0	198'3	212'0	209'4	241'6	199'3
Ноември — Novembre . . . . .	212'8	132'9	228'7	168'9	229'5	163'8	231'2	159'5	219'2	207'8	191'1	174'4	233'7	175'2
Декември — Décembre . . . . .	219'7	111'1	100'3	227'9	174'7	172'4	226'5	170'3	240'6	212'6	175'4	114'0	176'3	185'9
1941														
Януари — Janvier . . . . .	195'6	66'4	48'5	173'6	153'6	110'8	102'5	62'6	127'6	196'5	129'9	61'8	164'7	125'2
Февруари — Février . . . . .	197'2	77'7	50'3	172'3	147'2	126'1	53'2	92'3	133'0	192'9	135'9	70'4	142'6	144'5

## 3. Електропроизводствена индустрия през февруарий 1941

## Industrie pour production d'électricité en février 1941

Производство и разпределяне на електрическа енергия — Production et distribution d'énergie électrique

Години Années Месеци Mois	Електроцентрали Centrales électriques		Производство отъ електрически централи * Production des centrales électriques *					Употрѣбени количества — Quantités consommées **							
	всичко — total	отъ тѣхъ работили dont avait fonctionné pendant le mois	водни — à eau	парни — à vapeur	други термични autres thermiques	смѣсени — mixtes	всичко — total	продадени — vendues				дадени безплатно fournies gratuitement			
								за частно осветление, вкл. за домакински нужди и отопление — pour éclairage privé, y compris pour besoins de ménage et chauffage	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimité	всичко — total	за частно осветление, вкл. за домакински нужди и отопление — pour éclairage privé, y compris pour besoins de ménage et chauffage	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice
брой — nombre	въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures														
1940	—	—	170,585	101,881	18,871	5,718	297,058	41,578	9,434	135,986	797	187,795	549	603	945
I	124	116	9,933	8,425	1,451	410	20,218	4,512	1,037	8,004	49	13,602	41	69	22
II	124	113	10,593	9,678	1,251	484	22,006	3,807	853	9,586	33	14,279	36	59	19
III	124	112	12,796	8,199	1,343	467	22,805	3,320	794	10,136	26	14,277	35	52	16
IV	124	110	14,838	5,938	1,296	440	22,512	3,158	698	10,269	15	14,141	35	42	16
V	127	114	15,274	6,230	1,267	494	23,266	2,918	693	10,505	21	14,137	29	39	45
VI	129	116	15,119	6,631	1,264	479	23,492	2,551	575	11,800	18	14,944	39	36	74
VII	129	115	16,501	7,185	1,505	494	25,685	2,501	587	12,725	22	15,834	27	36	129
VIII	128	114	16,231	8,077	1,656	481	26,445	2,610	699	13,322	25	16,656	35	40	170
IX	130	116	15,408	8,558	1,824	455	26,246	3,088	795	12,796	83	16,761	53	48	173
X	130	116	12,499	13,313	2,184	464	28,461	3,835	943	13,056	101	17,935	71	54	161
XI	130	115	17,240	8,374	1,961	471	28,047	4,385	841	12,319	105	17,650	77	55	91
XII	130	115	14,153	11,273	1,869	579	27,875	4,893	919	11,468	299	17,579	71	73	29
1941 I	133	115	12,239	10,605	1,690	598	25,132	4,989	1,024	10,556	39	16,608	65	65	21
II	133	115	12,212	10,317	1,703	578	24,810	4,224	911	10,828	254	16,217	55	52	23

Години Années Месеци Mois	Употрѣбени количества — Quantités consommées **										Стойност на продаденитъ количества — Valeur des quantités vendues					
	дадени безплатно fournies gratuitement		въ останалитъ индустриални, търговски и др. заведения на сѣщото предприятие dans les autres établissements industriels, commerciaux et autres de la même entre- prise à laquelle appartient la centrale électrique					въ самата електроцен- трала, вкл. канцела- риитъ dans la centrale élec- trique elle-même, y compris les bureaux			Загуби — Pertes					
	неразграничено non délimités	всичко — total	за осветление pour éclairage	за двигателна сила pour force motrice	за домакински нужди, вкл. и за отопление pour besoins de ménage, y compris pour chauffage	неразграничено non délimité	всичко — total	всичко — total	за домакински нужди, вкл. и за отопление pour besoins de ménage, y compris pour chauffage	неразграничено non délimité	Загуби — Pertes	за частно осветление, вкл. за домакински нужди и отопление pour éclairage privé, y compris pour besoins de ménage et chauffage	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimité	всичко — total
въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures										хиляди лева — milliers de leva						
1940	13,051	15,150	2,074	32,598	1,263	34	35,969	14,759	153	3,046	43,409	223,632	23,735	244,164	2,009	493,540
I	1,240	1,372	192	1,161	181	3	1,537	1,405	39	351	2,311	24,624	2,568	14,666	188	42,046
II	1,097	1,211	195	1,642	184	3	2,024	1,415	28	384	3,082	20,335	2,107	16,824	130	39,396
III	1,123	1,226	190	2,222	145	4	2,562	1,281	18	298	3,470	17,734	1,970	17,913	113	37,730
IV	1,021	1,114	173	2,693	119	4	2,988	993	9	164	3,278	16,623	1,734	18,017	76	36,450
V	1,030	1,143	160	3,031	108	4	3,303	981	5	150	3,705	15,445	1,725	18,445	91	35,707
VI	1,007	1,155	144	2,998	84	2	3,228	999	3	148	3,165	13,538	1,456	20,443	76	35,563
VII	1,061	1,254	148	3,126	84	2	3,361	1,046	2	155	4,188	13,224	1,484	22,421	96	37,225
VIII	1,046	1,291	158	3,333	85	2	3,578	1,119	2	179	3,802	14,045	1,783	24,033	118	39,979
IX	1,022	1,297	149	3,029	16	2	3,196	1,199	3	209	3,794	16,678	2,026	23,778	141	42,622
X	1,092	1,378	179	3,266	39	3	3,486	1,605	5	432	4,057	20,759	2,377	24,018	192	47,346
XI	1,054	1,278	184	3,164	69	3	3,420	1,206	10	214	4,497	23,874	2,172	23,005	204	49,255
XII	1,258	1,431	202	2,933	149	2	3,286	1,510	29	352	4,059	25,703	2,333	20,600	584	50,221
1941 I	1,207	1,358	195	2,765	133	2	3,095	1,515	29	394	2,720	27,210	2,627	19,973	170	49,980
II	1,050	1,190	236	2,455	104	5	2,799	1,422	19	334	3,392	23,103	2,426	20,834	531	46,895

Бележка. Даннитъ за 1940 сж окончателни, за текущата година — предварителни. — Note. Les données pour l'année 1940 sont définitives et pour l'année courante — préliminaires.

\* Разликиятъ между произведенитъ и планиранитъ количества, засдно съ загубитъ, се дължат на разновременното отчитане по електромеритъ, а разликиятъ въ сборовѣтъ — на закръгляването — Les différences entre les quantités produites et placées, y compris les pertes, sont dues à ce que les vérifications des compteurs électriques n'ont pas été faites en même temps, tandis que les différences dans les sommes sont dues à l'arrondissement des chiffres.

\*\* Доставени на консуматоритъ направо или чрезъ електрико-разпредѣлителнитъ заведения — Quantités fournies aux consommateurs directement ou par l'intermédiaire des établissements de distribution d'électricité.

1) Въ планираната презъ месеца електроенергия сж включени 209 хиляди квч. електроенергия, която две индустриални заведения сж продали на електроцентрали — L'énergie électrique placée comprend pendant le mois 209 milliers kl.w.h. d'énergie électrique que deux établissements industrielles ont vendue à des centrales électriques.

## ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ — COMMERCE EXTÉRIEUR

## 1. Външната търговия през годинитѣ 1911 и 1936—1941 по месеци

Commerce extérieur en 1911 et 1936—1941 par mois

Месеци Mois	1941*	1940	1939	1938	1937	1936	1911**	1941*	1940	1939	1938	1937	1936	1911
	Тона — Tonnes							Хиляди лева — Milliers de leva						
<b>Вносъ — Importation</b>														
Януарий — Janvier	15,988	15,228	24,168	13,687	20,675	17,412	19,578	432,439	259,203	271,234	298,108	309,330	181,194	11,593
Февруарий — Février	22,117	10,591	26,748	21,861	17,630	22,654	16,408	631,032	345,041	366,955	370,601	294,696	303,072	10,303
Мартъ — Mars . . . .	36,243	14,325	38,517	29,381	25,230	18,875	31,838	756,811	446,411	484,029	442,641	308,752	219,544	16,156
Априлъ — Avril . . . .		33,800	40,167	38,226	29,281	24,848	47,554		584,917	494,526	448,954	375,358	269,838	16,278
Май — Mai . . . . .		40,870	37,749	39,071	29,554	27,011	42,256		692,503	441,231	437,586	456,407	295,721	14,767
Юний — Juin . . . . .		40,646	33,048	28,417	29,362	25,883	51,631		525,348	407,646	353,442	510,451	291,183	16,434
Юлий — Juillet . . . .		45,177	30,012	35,749	33,221	22,827	52,204		585,791	452,232	394,958	428,312	195,038	15,267
Августъ — Août . . . .		29,963	33,751	40,729	34,078	25,954	49,267		406,643	398,330	472,097	602,314	209,466	17,508
Септември Septembre . . . . .		25,604	30,030	33,753	29,488	25,563	53,671		372,636	390,746	362,333	415,438	248,428	15,632
Октомври — Octobre		30,717	21,714	29,014	24,986	23,136	74,132		511,768	541,989	386,472	336,952	263,222	22,352
Ноември—Novembre		46,285	29,875	39,004	26,145	23,849	55,990		1,129,121	377,522	457,570	447,387	327,231	19,205
Декември—Décembre		49,483	43,596	33,472	28,060	24,778	69,669		1,168,784	570,307	509,431	500,517	377,131	23,850
Всичко 1. I.—31. III.	74,348	40,144	89,433	64,929	63,535	58,941	67,824	1,820,282	1,050,655	1,122,218	1,111,350	912,778	703,810	38,052
1. I.—31. XII.		382,689	389,375	382,364	327,710	282,790	564,198		7,028,166	5,196,747	4,934,193	4,985,914	3,181,068	199,345
<b>Износъ — Exportation</b>														
Януарий — Janvier	27,055	54,952	11,682	55,037	58,360	15,326	56,977	500,973	574,774	309,827	547,215	526,552	376,404	9,459
Февруарий — Février	27,671	40,727	7,378	42,935	43,935	14,648	65,848	297,487	276,630	319,362	531,351	394,260	249,794	9,452
Мартъ — Mars . . . .	31,408	60,712	13,695	56,842	41,766	17,639	91,859	606,878	368,567	262,805	500,307	378,624	232,240	14,618
Априлъ — Avril . . . .		90,311	13,902	46,788	72,489	26,120	107,009		423,415	273,806	384,023	475,165	237,909	15,781
Май — Mai . . . . .		126,743	59,517	27,258	50,484	31,490	114,985		608,931	433,796	307,153	356,024	203,227	16,556
Юний — Juin . . . . .		109,946	42,780	56,386	45,785	39,930	72,611		443,478	273,092	312,557	257,010	179,330	11,930
Юлий — Juillet . . . .		108,201	67,036	28,860	63,969	41,426	57,932		495,611	430,871	207,575	313,413	163,707	12,477
Августъ — Août . . . .		95,355	36,351	24,547	37,675	55,673	60,159		441,527	267,069	188,259	238,977	220,917	13,683
Септември Septembre . . . . .		79,885	55,862	48,647	61,394	69,025	86,434		619,452	616,577	462,708	436,471	379,098	20,297
Октомври — Octobre		100,810	73,407	46,577	81,118	98,796	112,498		958,748	893,416	577,227	555,718	538,714	23,931
Ноември—Novembre		62,947	73,667	37,261	72,931	65,580	95,225		740,541	974,795	824,373	514,428	481,706	17,601
Декември—Décembre		65,215	88,620	28,901	57,223	93,479	114,521		1,067,392	1,009,338	735,593	572,857	647,336	18,849
Всичко 1. I.—31. III.	86,134	156,391	32,755	154,814	144,061	47,613	214,684	1,405,338	1,219,971	891,994	1,578,873	1,299,436	858,438	33,529
1. I.—31. XII.		995,804	543,897	500,039	687,129	569,132	1,036,058		7,019,066	6,064,754	5,578,341	5,019,499	3,910,382	184,634

Бележка. Стойността на вноса и износа отъ януарий 1938 се изчислява като се взематъ подъ внимание и валутнитѣ премии.  
 Note. La valeur des importations et exportations depuis janvier 1938 est calculée en prenant aussi en considération les primes de change.

\* Предварителни данни — Données préliminaires. \*\* Безъ теглото на бройкитѣ отъ I и XXIII категории — за вноса 11,490 и за износа 1,195,521 бройки — Non compris le poids des unités des I et XXIII catégories — pour l'importation 11,490 et pour l'exportation 1,195,521 unités.

## 2. Валутни премии при частнитѣ компенсационни сдѣлки по валути и стоки —

М е с е ц и	Райхсмарки — Reichsmarks						Чехословацки крони Couronnes tchécoslovaques					Австрийски шилинги Schillings autrichiens			
	Тютюнъ на листа Tabac en feuilles	Сливи печени Pruneaux	Розово масло Essence de rose	Живи и заклани птици Volaille vivante et abattue	Общо Total		Грозде — Raisins	Кожи — Peaux	Сливи печени Pruneaux	Общо Total		Грозде — Raisins	Мѣшини и сахтияни Peaux tannées et maroquin	Общо Total	
					Посоченитѣ стоки Marchandises indiquées	Всички стоки Toutes les marchandises				Посоченитѣ стоки Marchandises indiquées	Всички стоки Toutes les marchandises			Посоченитѣ стоки Marchandises indiquées	Всички стоки Toutes les marchandises
1939 II	—	—	—	—	-1.7	-1.6	19.1	21.5	—	21.1	22.3	—	—	—	—
III	—	—	—	—	-1.6	-0.6	21.0	23.0	—	21.1	21.9	—	—	—	—
IV	—	—	—	—	—	-0.8	21.3	—	—	21.3	22.3	—	—	—	—
V	—	—	—	—	—	-0.7	—	—	—	21.5	22.7	—	—	—	—
VI	—	—	—	—	—	-0.6	—	—	—	21.8	21.6	—	—	—	—
VII	—	—	—	—	—	-0.7	—	—	—	21.5	19.2	—	—	—	—
VIII	—	—	—	—	-1.2	-0.7	—	—	—	21.1	19.9	—	—	—	—
IX	—	—	—	—	-2.2	-2.1	—	—	—	21.7	19.8	—	—	—	—
X	—	-2.2	—	—	-2.3	-2.2	—	—	—	17.3	18.7	—	—	—	—
XI	—	-2.4	—	—	-2.4	-2.4	—	—	—	15.0	16.9	—	—	—	—
XII	—	-4.0	—	—	-3.6	-3.3	—	—	—	15.0	15.7	—	—	—	—
1940 I	—	-6.3	—	—	-4.9	-6.2	13.6	16.0	—	13.6	13.6	—	—	—	—
II	—	-4.1	—	—	-4.7	-3.8	14.5	—	—	14.5	14.3	—	—	—	—
III	—	-4.6	—	—	-4.5	-4.2	—	—	—	6.8	11.7	—	—	—	—
IV	—	-4.8	—	—	-5.0	-4.3	—	—	—	13.0	10.7	—	—	—	—
V	—	-3.5	—	—	-2.2	-4.5	5.4	11.1	—	11.0	7.0	—	—	—	—
VI	—	-4.9	—	—	-4.8	-5.0	—	—	—	8.7	5.6	—	—	—	—
VII	-2.2	-2.4	—	—	-3.4	-3.5	—	—	—	9.4	2.5	—	—	—	—
VIII	-2.3	-2.7	—	—	-2.5	-2.7	—	—	—	4.0	9.9	—	—	—	—
IX	—	—	—	—	-4.8	-2.6	—	—	—	—	2.6	—	—	—	—
X	—	—	—	—	-2.7	-1.9	—	—	—	0.5	1.0	—	—	—	—
XI	—	—	—	—	-2.6	-0.9	—	—	—	1.9	1.7	—	—	—	—
XII	—	—	—	—	-2.1	—	—	—	—	2.2	4.1	—	—	—	—
1941 I	—	—	—	—	—	—	21.5	—	—	21.5	7.4	—	—	—	—
II	—	—	—	—	—	—	6.5	—	—	—	6.5	—	—	—	—

## 3. Валутни премии при частнитѣ компенсационни сдѣлки по стоки —

М е с е ц и	Тютюнъ на листа Tabac en feuilles			Грозде Raisins			Кожи Peaux			Сливи печени Pruneaux			
	Райхсмарки Reichsmarks	Свободни валути Changes libres	Общо Total	Чехски крони Cr. tchécoslovaques	Австрийски шилинги Schillings autrichiens	Свободни валути Changes libres	Общо Total	Чехски крони Cr. tchécoslovaques	Свободни валути Changes libres	Общо Total	Райхсмарки Reichsmarks	Чехски крони Cr. tchécoslovaques	Общо Total
1939 II	—	35.0	35.0	19.1	—	34.6	29.2	29.2	21.5	35.0	32.8	8.3	—
III	—	35.0	35.0	21.0	—	35.0	22.4	22.4	23.0	35.0	33.8	3.1	—
IV	—	35.0	35.0	21.3	—	—	21.3	—	—	35.0	35.0	9.6	—
V	—	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	35.0	21.5	35.0	31.8	8.1	—
VI	—	35.0	35.0	22.4	—	—	25.7	25.7	21.8	35.0	26.3	6.6	—
VII	—	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	35.0	21.5	35.0	34.8	13.2	—
VIII	—	35.0	35.0	23.1	—	35.0	24.6	24.6	21.0	35.0	34.0	4.2	—
IX	—	35.0	35.0	18.5	—	—	18.5	18.5	22.0	35.0	25.0	2.2	—
X	—	35.0	35.0	17.3	—	—	17.3	17.3	20.0	35.0	33.6	-1.7	-2.2
XI	—	35.0	35.0	15.0	—	—	15.0	14.8	16.0	35.0	33.5	0.0	-2.4
XII	—	35.0	35.0	14.7	—	—	14.7	14.7	21.0	35.0	31.4	3.6	-4.0
1940 I	—	35.0	35.0	13.6	—	—	13.6	13.6	16.0	35.0	34.9	-1.3	-6.3
II	—	35.0	35.0	28.5	-5.0	—	1.0	1.9	—	35.0	35.0	5.6	-4.1
III	—	35.0	35.0	6.8	—	—	6.8	6.8	—	35.0	35.0	-1.8	-4.6
IV	—	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	35.0	13.0	35.0	13.9	13.9	-4.8
V	—	35.0	35.0	5.4	—	—	5.4	5.4	11.1	35.0	16.5	15.6	-3.5
VI	—	35.0	35.0	26.3	—	—	5.0	5.0	9.4	35.0	13.0	2.5	-4.9
VII	-2.2	35.0	17.7	5.0	—	—	—	—	12.0	35.0	30.8	-0.2	-2.4
VIII	-2.3	35.0	23.3	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0	-2.7	-2.7
IX	—	35.0	34.7	—	—	—	—	—	—	35.0	7.5	1.0	—
X	—	35.0	33.7	—	—	—	—	—	—	35.0	30.3	16.3	—
XI	—	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	—	2.2	2.2	—
XII	—	35.0	34.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1941 I	—	34.7	34.7	—	—	25.0	25.0	25.0	—	25.8	25.8	25.8	—
II	—	33.9	33.9	6.5	—	35.0	19.3	19.3	—	—	—	—	—

\* Отъ августъ 1938 — млѣчни произведения

) Райхсмарки

## Primes de change pour les transactions de compes. privées par changes et par marchandises

Свободни валути — Changes libres											M o i s
Тютюнъ на листа Futac en feuilles	Грозде — Raisins	Кожии — Peaux	Розово масло Essence de rose	Отпадъци отъ маслодайни семена — Déchets de graines oléagineuses	Фасуль — Haricots	Слънчогледово семе Semences de tournesol	Царевица — Maïs	Кашкавалъ* Kachkaval (fromage genre gruyère)*	Француски франка Francs français	Английски лири Livres anglaises	
35.0	34.6	35.0	34.9	35.0	—	—	—	35.0	35.0	35.0	II 1939
35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	—	—	—	35.0	35.0	35.0	III
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	34.9	35.0	IV
35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	34.9	V
35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	VI
35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	VII
35.0	—	35.0	34.1	35.0	—	35.0	—	35.0	34.8	35.0	VIII
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	IX
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	X
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	XI
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	XII
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	I 1940
35.0	—	35.0	34.5	35.0	—	—	—	35.0	34.4	35.0	II
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	III
35.0	35.0	35.0	33.8	35.0	—	—	—	35.0	35.0	35.0	IV
35.0	—	35.0	34.8	35.0	—	—	—	34.7	35.0	35.0	V
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	—	—	35.0	35.0	35.0	VI
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	—	—	35.0	35.0	35.0	VII
35.0	—	35.0	35.0	—	—	—	—	35.0	35.0	35.0	VIII
35.0	—	35.0	35.0	35.0	—	—	—	35.0	35.0	35.0	IX
35.0	—	35.0	—	35.0	—	35.0	—	35.0	35.0	35.0	X
35.0	—	35.0	29.6	—	—	—	—	35.0	35.0	26.5	XI
35.0	34.0	16.3	35.0	35.0	—	35.0	—	—	35.0	34.0	XII
34.7	25.0	25.8	25.2	—	—	—	—	35.0	28.2	26.5	I 1941
33.9	35.0	—	29.7	—	—	—	—	35.0	35.0	34.5	II

## Primes de change pour les transactions de compesations privées par marchandises

Розово масло Essence de rose		Живи и заклани птици Volaille vivante et abattue		Отпадъци отъ маслодайни семена Déchets de graines oléagineuses		Мъшини и сахтияни Peaux tannées et maroquin		Фасуль Haricots		Слънчо- гледово семе Semences de tournesol		Царевица Maïs		Кашка- валъ* Kachkaval* (fromage genre gruyère)		M o i s
Райхсмарки Reichsmarks	Свободни валути Changes libres	Посоченитъ валути Changes indiqués	Общо Total	Райхсмарки Reichsmarks	Свободни валути Changes libres	Австрийски шилинги Schillings autrichiens	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes	Свободни валути Changes libres	Всички валути Tous les changes	
—	34.9	34.9	34.9	—	7.0	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0	II 1939
—0.6	35.0	28.4	33.6	—	12.8	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	28.9	III
—0.7	35.0	28.2	27.1	—	8.8	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	IV
—0.7	35.0	28.7	28.2	—	12.4	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	—	—	35.0	23.8	V
—	35.0	28.7	28.7	—	7.8	35.0	35.0	—	—	35.0	13.7	—	—	35.0	35.0	VI
—	35.0	35.0	29.0	—	6.8	35.0	35.0	—	—	35.0	9.2	—	—	35.0	35.0	VII
—1.2	35.0	34.2	34.2	—	6.4	35.0	35.0	—	—	35.0	15.9	—	—	35.0	35.0	VIII
—2.2	34.1	20.8	20.8	—	6.1	35.0	35.0	—	—	35.0	16.3	—	—	35.0	35.0	IX
—2.3	35.0	29.2	29.2	—2.5	1.2	35.0	35.0	—	—2.2	35.0	22.9	—	—	35.0	35.0	X
—2.3	35.0	23.7	23.7	—2.4	0.0	35.0	14.1	—	—2.4	35.0	26.3	—	—	35.0	35.0	XI
—3.6	35.0	20.7	20.7	—3.1	—0.1	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0	XII
—5.5	35.0	32.1	32.1	—4.9	0.8	35.0	35.0	—	—	35.0	34.6	—	—	35.0	35.0	I 1940
—4.5	34.5	30.5	30.5	—4.7	0.5	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0	II
—4.5	35.0	30.0	30.0	—4.2	4.2	35.0	35.0	—	—	35.0	11.0	—	—	35.0	3.2	III
—5.0	33.8	19.5	19.1	—4.8	6.9	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	27.6	IV
—2.2	34.8	33.3	33.3	—4.6	4.8	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	34.7	28.9	V
—4.8	35.0	20.7	20.7	—	5.2	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	9.9	VI
—3.4	35.0	6.8	6.8	—	5.1	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	—0.9	VII
—2.5	35.0	20.6	20.6	—	4.6	—	—	—	—	—	—	—	—	35.0	26.9	VIII
—2.1	35.0	8.0	7.0	—	5.1	35.0	35.0	—	—	—	—	—	—	35.0	0.5	IX
—	35.0	35.0	35.0	—	5.0	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	—	—	35.0	24.9	X
—	29.6	29.6	29.6	—	5.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	XI
—	35.0	35.0	35.0	—	5.9	35.0	35.0	—	—	35.0	35.0	—	—	—	—	XII
—	25.2	25.2	25.2	—	5.0	—	—	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0	I 1941
—	29.7	29.7	29.7	—	4.6	—	—	—	—	—	—	—	—	35.0	35.0	II

\* Depuis août 1938 — produits laitiers.

1 Reichsmarks.

## ЦЕНИ — PRIX

## 1. Цени на дребно въ 16 избрани градове презъ мартъ 1941

Prix de détail dans 16 villes choisies en mars 1941

Стоки Marchandises	Мѣрка — Measure	л е в а — l e v a															
		София — Sofia	Пловдивъ Plovdiv	Варна — Varna	Русе — Roussé	Бургасъ—Bourgas	Видинъ — Vidin	Вратца — Vratza	Кюстендаль Kustendall	Плѣвень—Pleven	Стара-Загора Stara-Zagora	Търново—Tirnovo	Хасково Haskovo	Шуменъ Shoumen	Горно-Джумая Gorna-Djoumaya	Кърджали Kirdjali	Смолянъ Smolian
Гжска — Oie . . . . .	1 бр.-п.	93	90	—	—	—	120	80	—	60	50	55	60	50	—	80	—
Кокошка — Poule . . . . .	"	68	45	30	50	—	60	45	28	60	35	40	35	40	39	30	30
Пуйка — Dinde . . . . .	"	160	100	—	—	—	160	—	—	—	100	120	75	100	—	100	—
Месо говеждо — Viande de boeuf . . . . .	1 кгр. kg.	25	24	28	26	26	23	24	24	22	24	24	26	25	27	26	26
Месо овнешко — Viande de mouton . . . . .	"	28	31	—	—	—	24	—	29	26	27	—	32	26	29	29	29
Месо агнешко — Viande d'agneau . . . . .	"	38	40	32	30	34	38	37.50	32.50	32	32	35.50	35	33	45	42	—
Месо свинско—Viande de porc	"	36	36	—	36	—	36	36	36	36	35	36	—	36	—	36	—
Масъ свинска — Saindoux . .	"	51	46	46	56	46	46	46	46	50	44	46	46	46	54	—	—
Масло за готвене — de vache Beurre de оаче — de brebis cuisine . . . . .	"	90	75	80	90	90	80	80	70	90	80	70	70	90	—	70	70
Млѣко прѣсно краве Lait frais de vache . . . . .	1 лит. litre	8	8	8	7	7.50	6	6	6	7	7.50	7	7	7	9	8	6
Сирене небито—Fromage gras	1 кгр. kg.	28	28	—	—	—	28	28	—	28	28	28	—	28	—	28	—
Кашкавалъ полски—Kachkaval maigre . . . . .	"	—	39	—	—	—	40	—	—	—	40	39	—	40	—	—	—
Кашкавалъ балкански Kachkaval gras . . . . .	"	44	44	44	48	44	44	44	44	44	44	44	—	44	46	48	—
Шаранъ прѣсенъ — Carpe fraiche . . . . .	"	48	50	—	40	—	45	—	28	—	44	30	40	—	40.75	—	—
Сомъ прѣсенъ — Silure frais .	"	82	85	—	60	—	48	—	40	45	60	60	—	—	—	—	—
Яйца — Oeufs . . . . .	1 бр.-п. kg.	2	1.90	2	2	2	2	1.80	1.61	2.50	1.80	2	2	1.90	2	2	2.50
Медъ — Miel . . . . .	"	46	40	44	42	42	38	40	40	40	40	38	40	40	48	60	—
Оризъ — Riz . . . . .	"	19	16.50	19	20	18	18	17.50	18	19	17	17	17.50	18.50	20	19	19.50
Фасулъ зрѣлъ — Haricots secs	"	11	11.50	10.50	10.50	11	10.50	11	11.50	11	11.50	11	11	11	12	12	13
Картофи — Pommes de terre .	"	5	5	5	4	5.50	5	5	3.25	5	5	4	9	5	4.25	7	6
Хлѣбъ I качество — Pain I qualité . . . . .	"	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	—	8.90	10
Хлѣбъ II качество — Pain II qualité . . . . .	"	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5.50	5	6.10
Маслини — Olives . . . . .	"	52	44	40	50	44	50	45	45	50	44	44	44	40	50	56	45
Сливи печени (сушени) Pruneaux . . . . .	"	26	32	30	30	30	18	—	—	—	26	26	—	28	—	28	—
Орѣхи — Noix . . . . .	"	28	24	26	20	24	20	28	—	28	20	20	20	20	—	20	—
Лукъ — Oignons . . . . .	"	4	3.50	3	3	3	3	4.75	3.75	3	4	2.75	9	3	4.25	7	6
Солъ българска млѣна — Sel bulgare moulu . . . . .	1 кгр. kg.	4.50	4	4	4	4.75	4	4	4	4.75	4	4.20	4.50	4	4	5	5
Кафе сурово на зърна—Café su en fèves . . . . .	"	180	180	180	180	200	180	180	180	180	190	180	180	180	180	190	180
Захаръ на бучки — Sucre en blocs . . . . .	"	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	27.50
Захаръ на пѣськъ — Sucre granulé . . . . .	"	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	24.50	25.50
Бира — Bière . . . . .	1 лит. litre	25	25	25	25	25	25	25	—	25	25	—	25	24	25	30	—
Вино — Vin . . . . .	"	24	24	20	25	20	23	20	25	20	24	20	20	20	24	24	28
Оцетъ виненъ — Vinaigre . .	"	10	10	10	10	12	10	12	10	12	12	10	10	10	10	11	12
Зехтинъ (маслиново масло) Huile d'olives . . . . .	"	105	94	114	105	—	120	—	—	120	100	—	—	120	90	80	100
Слънчогледово масло, рафи- нирано—Huile de tournesol raffinée . . . . .	"	24	24	23.50	24	23	26	24	25	24	24	24	24.50	24	25	24.50	25
Дърва джбови—Bois de chêne	1 кола char	—	—	—	400	—	500	300	320	—	380	300	320	300	410	—	—
Дървени въглища—Charbons de bois . . . . .	1 м.³-м.³ 100 кгр. kg.	365	387	248	360	304	315	225	270	383	324	360	405	284	—	374	—
Каменни въглища I качество, пернишки — Houille de Pernik I qualité . . . . .	1 тонъ tonne	410	720	780	750	730	758	—	610	750	730	705	780	690	644	880	—
Газъ — Pétrole . . . . .	1 лит. litre	9	9.50	10	9	10	9	9.50	12	9.50	10	9	9.50	9.50	9	11	11
Сапунъ за пране, типъ мар- силски — Savon à laver, type marseillais . . . . .	1 кгр. kg.	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
Надница за обикновенъ работникъ — Salaire d'un ouvrier manoeuvre . . . . .	"	60	80	50	40	80	40	70	50	60	40	50	45	50	50	40	60
Надница за зидаръ — Salaire d'un maçon . . . . .	"	100	105	80	80	—	—	—	80	80	70	70	65	92	80	60	80



## 2. Индекс за издръжката на живота през март 1940 и 1941

(със данни за цените на включените стоки)

## Indice du coût de la vie en mars 1940 et 1941

(avec des données relatives aux prix des marchandises y comprises)

Стоки	Мѣрка	Срѣдна годишна консомация на едно домакинство * Consommation moyenne annuelle d'un ménage *	Цени — Prix				Индекси — Indices								Unité de mesure	Marchandises
			1940		1941		1937	1938	1939	1940	1940		1941			
			март mars	февруарий février	март mars	февруарий février					март mars	февруарий février	март mars			
			лева — leva				1914 = 100									
<b>А. Храна</b>															<b>А. Vivres</b>	
Месо говеждо . . . . .	1 кгр.	30.1	1.02	22.42	24.17	24.58	1,754	2,020	2,172	2,403	2,198	2,370	2,410	kgr.	Viande de boeuf	
„ овнешко . . . . .	„	15.7	0.98	24.11	27.00	27.13	2,006	2,305	2,452	2,717	2,460	2,775	2,769	„	de mouton	
„ агнешко . . . . .	„	20.9	1.03	28.88	38.32	34.27	2,289	2,476	2,710	2,868	2,805	3,721	3,328	„	d'agneau	
„ свинско . . . . .	„	19.6	1.17	31.00	35.75	35.90	1,937	2,096	2,332	2,727	2,650	3,056	3,069	„	de porc	
Масъ свинска . . . . .	„	15.7	1.96	37.13	46.00	47.42	1,348	1,573	1,768	1,940	1,895	2,347	2,420	Saindoux		
Масло краве . . . . .	„	10.4	2.96	62.90	81.67	82.08	1,349	1,630	1,849	2,053	2,125	2,759	2,773	Beurre de vache		
Масло овче . . . . .	„	6.3	2.47	47.20	58.67	58.00	1,396	1,708	1,827	2,018	1,910	2,375	2,348	de brebis		
Млѣко прѣсно . . . . .	1 лит.	100.1	0.39	6.00	7.17	7.08	1,292	1,449	1,535	1,614	1,538	1,838	1,815	litres	Lait frais	
Сирене . . . . .	1 кгр.	31.6	1.23	26.00	27.83	28.00	1,640	1,932	2,075	2,131	2,114	2,262	2,276	kgr.	Fromage	
Кашнавалъ . . . . .	„	4.5	2.30	45.00	44.33	44.33	1,710	1,857	2,014	1,976	1,957	1,928	1,928	kgr.	Kachkaval	
Яйца . . . . .	1 брой	252.0	0.06	1.56	2.03	2.00	1,967	2,167	2,583	2,933	2,600	3,383	3,333	noiv.	Oeufs	
Коношки . . . . .	„	11.0	1.25	42.55	44.46	45.55	2,146	2,317	2,512	2,959	3,404	3,557	3,644	„	Poules	
Гъски . . . . .	„	0.6	2.45	65.00	71.50	72.25	1,717	1,833	2,041	2,409	2,657	2,923	2,953	„	Oies	
Пуйки . . . . .	„	0.3	3.62	112.00	128.00	127.14	1,873	2,051	2,170	2,737	3,105	3,549	3,525	„	Dindes	
Патици . . . . .	„	0.3	1.36	38.00	43.33	46.25	2,074	2,247	2,435	2,753	2,800	3,192	3,408	„	Canards	
Фасулъ и леща . . . . .	1 кгр.	48.9	0.34	13.17	12.06	12.15	1,991	2,835	3,488	3,776	3,874	3,547	3,574	kgr.	Haricots et lentilles	
Картофи . . . . .	„	15.2	0.19	4.04	4.56	4.73	1,569	2,719	2,631	2,700	2,123	2,396	2,485	„	Pommes de terre	
Оризъ . . . . .	„	9.9	0.64	15.71	18.00	18.13	2,200	2,342	2,501	2,468	2,453	2,811	2,831	„	Riz	
Хлѣбъ, I к-во . . . . .	„	300.0	0.30	5.93	8.90	8.90	1,781	1,797	1,865	2,197	1,977	2,967	2,967	„	Pain I qualité	
Хлѣбъ, II „ . . . . .	„	1000.0	0.26	5.02	5.00	5.00	1,944	1,956	1,988	2,012	1,931	1,923	1,923	„	Pain II „	
Зеле . . . . .	1 бр.	21.2	0.14	—	—	—	1,650	2,042	1,584	2,409	—	—	—	pièce	Choux	
Лукъ . . . . .	1 кгр.	19.9	0.23	3.08	3.25	3.29	882	2,235	1,735	1,282	1,339	1,413	1,430	kgr.	Oignons	
Други зеленчуци . . . . .	„	63.8	0.45	—	—	—	1,013	1,653	1,253	1,053	—	—	—	„	Autres légumes	
Дини . . . . .	„	159.7	0.06	—	—	—	2,584	3,817	3,134	4,351	—	—	—	„	Melons d'eau	
Сливи сушени . . . . .	„	8.0	0.75	15.46	27.00	—	1,904	2,496	2,028	2,283	2,061	3,600	3,680	„	Pruneaux	
Ябълки . . . . .	„	0.3	0.43	13.33	19.95	21.75	3,233	3,456	2,625	3,388	3,175	4,758	5,183	„	Pommes	
Други плодове . . . . .	„	17.1	0.51	12.58	22.25	22.73	1,760	1,765	1,619	2,452	2,467	4,364	4,458	„	Autres fruits	
Захаръ на бучки . . . . .	„	21.4	1.10	24.98	26.50	26.50	2,208	2,206	2,205	2,241	2,270	2,409	2,409	„	Sucre	
Медъ . . . . .	„	3.7	1.49	39.33	41.08	41.17	2,122	2,566	2,628	2,566	2,637	2,755	2,761	„	Miel	
Соль . . . . .	„	7.0	0.25	3.96	4.12	4.18	1,506	1,491	1,484	1,484	1,583	1,647	1,671	„	Sel	
Черъ пиперъ . . . . .	„	0.1	2.05	150.00	150.00	200.00	6,759	6,738	6,355	7,241	7,241	9,655	9,655	„	Polvre noir	
Чай . . . . .	„	0.1	6.00	300.00	430.00	480.00	4,645	4,645	4,673	5,255	4,977	7,134	7,964	„	Thé	
Кафе . . . . .	„	2.1	3.90	180.00	180.83	182.50	3,534	3,454	3,486	4,414	4,616	4,637	4,680	„	Café	
Вино . . . . .	1 лит.	130.3	0.95	10.08	20.92	22.50	1,260	1,248	1,042	1,410	1,061	2,202	2,368	litres	Vin	
Бира . . . . .	„	20.7	0.66	20.00	25.00	25.00	2,940	2,940	2,940	3,039	3,031	3,788	3,788	„	Bière	
<b>Б. Отопление и осветление</b>															<b>B. Chauffage et éclairage</b>	
Газъ . . . . .	1 лит.	30.3	0.49	9.26	9.42	9.67	1,222	1,255	1,294	1,718	1,890	1,923	1,974	litres	Pétrole	
Спиртъ за горене . . . . .	„	0.5	1.28	39.92	40.50	40.50	3,098	3,098	3,115	3,164	3,124	3,171	3,171	„	Alcool dénaturé	
Дърва . . . . .	1 м.³	2.6	12.47	248.67	317.25	316.92	1,686	1,847	1,929	2,217	1,994	2,544	2,542	m.³	Bois de chauffage	
Дървени въглища . . . . .	1 кгр.	5.4	0.12	2.29	3.13	3.20	1,414	1,514	1,555	1,937	1,905	2,602	2,660	kgr.	Charbon de bois	
Наменни въглища . . . . .	1 тонъ	0.5	24.18	585.00	610.00	610.00	2,326	2,391	2,391	2,782	2,420	2,523	2,523	tonne	Houille	
<b>В. Облѣкло</b>															<b>C. Habillement</b>	
Облѣкло мъжко . . . . .	„	0.40	473.00	„	„	„	2,007	1,987	2,009	2,446	—	—	—	„	Costume d'homme	
Облѣкло дамско . . . . .	„	0.25	305.40	„	„	„	1,274	1,252	1,261	1,491	—	—	—	„	Costume de dame	
Облѣкло долно . . . . .	„	2.00	36.65	„	„	„	1,520	1,428	1,424	1,696	—	—	—	„	Lingerie	
Обуца . . . . .	„	0.75	144.40	„	„	„	1,666	1,629	1,653	1,994	—	—	—	„	Chaussures	
Материали разни за облѣкло . . . . .	„	0.54	50.74	„	„	„	3,051	2,949	3,011	3,704	—	—	—	„	Différentes matériaux pour l'habillement	
<b>Г. Наеми</b>															<b>D. Loyer</b>	
<b>Д. Разни</b>															<b>E. Divers</b>	
Спиртъ чистъ 95° . . . . .	1 лит.	4.6	3.30	65.00	95.00	95.00	1,995	2,727	1,924	2,313	1,969	2,878	2,878	litres	Alcool pur 95°	
Тютюнъ (циг. III к-во) . . . . .	1 кгр.	3.1	12.50	250.00	250.00	250.00	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	kgr.	Tabac (cig. III qualité)	
Сапунъ за пране . . . . .	„	7.4	1.17	18.17	20.00	20.00	1,412	1,382	1,373	1,604	1,554	1,710	1,710	„	Savon à blanchir	
							1,761	1,898	1,932	2,123	2,009	2,450	2,474			
							1,695	1,798	1,850	2,196	2,062	2,396	2,407			
							1,793	1,756	1,775	2,146	—	—	—			
							1,578	1,596	1,683	1,734	—	—	—			
							1,915	2,087	1,893	2,019	1,931	2,172	2,172			
<b>Общъ индексъ</b>							1,708	1,767	1,810	1,994	1,899	2,180	2,189	<b>Indice général</b>		

Бележки: 1. Количеството на срѣдната годишна консумация на домакинство е изчислено според действителната консумация на отделните предмети през периода 1908—1912 години. Данните за 1914 год. сж взети отъ 58 града, а отъ 1931 и наметне — отъ 67 града. Месечните данни сж за 12 бивши окръжни градове.

2. До октомврий 1934 Дирекцията е събирала сведения за цените на облѣклото отъ градските общини, а отъ април 1935 отъ избрани фирми въ сжщитѣ градове.

Notes: 1. La quantité de la consommation moyenne annuelle par ménage est calculée d'après la consommation réelle des objets distincts pendant la période 1908—1912. Les données pour l'année 1914 sont prises sur 58 villes, et depuis 1931 — sur 67 villes. Les données mensuelles se réfèrent à 12 villes, anciens chefs-lieux de département.

2. La Direction Générale de la Statistique a recueilli, jusqu'au mois d'octobre 1934, des renseignements sur les prix de l'habillement dans les communes urbaines, et depuis le mois d'avril 1935 — auprès de firmes choisies dans les mêmes villes.

\* Срѣдно домакинство въ Царството се счита, състоюще се отъ 5—6 члена — On considère comme ménage moyen dans le Royaume celui qui est composé de 5—6 membres.

## 3. Индексъ за издръжката на живота по години и месеци

## Indice du coût de la vie par années et mois

Години — Années Месеци — Mois	1914 = 100						1926 = 100					
	Храна Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillemeht	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо Total	Храна Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillemeht	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо Total
1921 . . . . .	1,766	1,613	2,374	413	1,120	1,409	62'8	63'5	74'8	19'6	45'5	53'4
1922 . . . . .	2,337	2,128	3,391	489	1,526	1,899	83'1	83'8	106'9	23'2	62'0	71'9
1923 . . . . .	2,399	2,247	3,070	489	1,863	1,868	85'3	88'5	96'8	23'2	75'7	70'9
1924 . . . . .	2,705	2,488	3,045	652	2,294	2,057	96'2	98'0	96'0	31'0	93'2	77'9
1925 . . . . .	3,024	2,578	3,240	978	2,373	2,339	107'5	101'6	102'1	46'5	96'4	89'0
1926 . . . . .	2,813	2,539	3,172	2,105	2,461	2,629	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0
1927 . . . . .	2,751	2,431	3,016	2,833	2,295	2,814	97'8	95'8	95'1	134'6	93'3	107'3
1928 . . . . .	2,883	2,375	3,093	2,809	2,373	2,875	102'5	93'6	97'5	133'5	96'5	109'3
1929 . . . . .	2,992	2,570	3,213	2,789	2,376	2,941	106'4	101'2	101'3	132'5	96'6	111'8
1930 . . . . .	2,439	2,280	3,087	2,797	2,281	2,690	86'7	89'8	97'3	132'9	92'7	102'3
1931 . . . . .	1,913	2,098	2,846	2,566	2,280	2,349	68'0	82'6	89'7	121'9	92'6	89'3
1932 . . . . .	1,765	1,949	2,594	2,369	2,067	2,160	62'8	76'8	81'8	112'5	84'0	82'2
1933 . . . . .	1,680	1,800	2,115	2,323	2,060	2,006	59'7	70'9	66'7	110'4	83'7	76'3
1934 . . . . .	1,676	1,718	1,883	2,086	2,073	1,873	59'6	67'7	59'4	99'1	84'3	71'2
1935 . . . . .	1,643	1,663	1,781	1,831	2,102	1,750	58'4	65'5	56'2	87'0	85'4	66'6
1936 . . . . .	1,660	1,635	1,710	1,663	1,875	1,677	59'0	64'4	53'9	79'0	76'2	63'8
1937 . . . . .	1,761	1,695	1,793	1,578	1,915	1,708	62'6	66'8	56'5	75'0	77'8	65'0
1938 . . . . .	1,898	1,798	1,756	1,596	2,087	1,767	67'5	70'8	55'3	75'8	84'8	67'2
1939 . . . . .	1,932	1,850	1,775	1,683	1,893	1,810	68'7	72'9	56'0	80'0	76'9	68'9
<b>1940</b>	<b>2,123</b>	<b>2,196</b>	<b>2,146</b>	<b>1,734</b>	<b>2,019</b>	<b>1,994</b>	<b>75'5</b>	<b>86'5</b>	<b>67'6</b>	<b>82'4</b>	<b>82'3</b>	<b>75'8</b>
Януарий — Janvier . . . . .	1,983	2,042	1,903	1,709	1,931	1,871	72'6	78'4	60'0	81'2	78'4	72'0
Февруарий — Février . . . . .	2,018	2,038	1,938	1,712	1,931	1,894	73'7	78'3	61'1	81'3	78'4	72'8
Мартъ — Mars . . . . .	2,009	2,062	1,973	1,715	1,931	1,899	73'4	79'2	62'2	81'5	78'4	73'0
Априль — Avril . . . . .	1,998	2,074	2,008	1,719	1,932	1,904	73'0	79'6	63'3	81'7	78'4	73'2
Май — Mai . . . . .	2,007	2,083	2,064	1,725	1,932	1,922	73'3	80'0	65'1	82'0	78'4	73'9
Юний — Juin . . . . .	2,004	2,088	2,121	1,731	1,952	1,936	73'2	80'1	66'8	82'3	79'3	74'4
Юлий — Juillet . . . . .	2,037	2,095	2,177	1,738	1,989	1,965	75'5	80'4	68'6	82'6	80'7	75'9
Августъ — Août . . . . .	2,055	2,111	2,234	1,744	2,033	1,988	76'1	81'1	70'4	82'9	82'5	76'8
Септемарий — Septembre . . . . .	2,150	2,150	2,290	1,750	2,172	2,044	79'6	82'5	72'2	83'1	88'2	79'0
Октомври — Octobre . . . . .	2,257	2,238	2,347	1,756	2,172	2,103	84'1	85'9	74'0	83'4	88'2	81'5
Ноемварий — Novembre . . . . .	2,343	2,294	2,347	1,756	2,172	2,136	87'5	88'1	74'0	83'4	88'2	82'9
Декември — Décembre . . . . .	2,407	2,330	2,347	1,756	2,172	2,159	88'1	89'5	74'0	83'4	88'2	83'1
<b>1941</b>												
Януарий — Janvier . . . . .	2,418	2,396	2,347	1,756	2,172	2,165	88'5	92'0	74'0	83'4	88'2	83'3
Февруарий — Février . . . . .	2,450	2,396	2,347	1,756	2,172	2,180	89'6	92'0	74'0	83'4	88'2	83'8
Мартъ — Mars . . . . .	2,474	2,407	2,347	1,756	2,172	2,189	90'4	92'4	74'0	83'4	88'2	84'2

Бележки: 1. Годишнитѣ индекси сж изчислявани отъ цени отъ 67 града, а месечнитѣ индекси — отъ 12 града.

2. Индекситѣ за облѣклото и наемитѣ се изчисляватъ само два пѣти въ годината — априль и октомври, обаче тѣ се включватъ въ общия индексъ при изчислението му за всички месеци.

3. Месечнитѣ данни сж предварителни.

Notes: 1. Les indices annuels sont calculés sur les prix de 67 villes, tandis que les indices mensuels sont calculés sur les prix de 12 villes.

2. Les indices de l'habillement et des loyers ne sont calculés que deux fois pendant l'année — en avril et en octobre; cependant ils sont inclus dans l'indice général, lors du calcul de ce dernier pour tous les mois.

3. Les données mensuelles sont préliminaires.

#### 4. Борсови цени на зърненитѣ храни, варивата и фия въ градоветѣ Бургасъ и Варна Prix de bourse des céréales, des graines potagères et de la vesce dans les villes de Bourgas et Varna

Година — Année Месеци — Mois	Борсови цени за 100 кгр. — Prix de bourse pour 100 kg.									Индекси — Indices										
	Пшеница Froment*	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесь Avoine	Царевица Mais	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce		Пшеница Froment*	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесь Avoine	Царевица Mais	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Общъ индексъ indice général
лева — leva										1908—1912 = 100										
1908—1912**	17.87	13.34	12.45	11.68	12.77	11.23	24.76	30.10	14.24	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1930	393.84	214.43	206.55	221.67	246.07	289.10	710.76	—	339.83	2,204	1,607	1,659	1,898	1,927	2,574	2,870	—	—	2,386	2,070
1931	226.71	187.02	213.01	263.72	202.20	218.82	364.41	—	340.91	1,269	1,402	1,711	2,258	1,583	1,949	1,472	—	—	2,394	1,437
1932	241.96	222.89	213.01	225.89	176.03	193.63	240.84	495.76	327.20	1,354	1,671	1,703	1,934	1,378	1,724	973	1,647	—	2,298	1,408
1933	202.71	149.51	139.51	183.85	132.53	156.54	189.96	288.16	204.70	1,134	1,121	1,121	1,574	1,038	1,394	767	957	—	1,438	1,096
1934	144.28	124.01	131.92	129.92	130.29	218.09	282.93	290.00	192.22	807	930	1,060	1,112	1,020	1,942	1,143	963	—	1,350	927
1935	222.00	—	198.36	267.50	174.86	237.15	340.82	350.00	319.59	1,242	—	1,593	2,290	1,369	2,112	1,376	1,163	—	2,244	1,343
1936	265.90	168.71	209.96	211.61	168.20	190.04	367.52	—	267.81	1,488	1,265	1,686	1,812	1,317	1,692	1,484	—	—	1,881	1,440
1937	307.78	273.61	265.55	255.32	217.90	245.26	538.28	490.76	258.06	1,722	2,051	2,133	2,186	1,706	2,184	2,174	1,630	—	1,812	1,799
1938	302.11	283.67	326.96	282.20	264.01	459.42	496.82	583.74	269.16	1,691	2,126	2,626	2,416	2,067	4,091	2,007	1,939	—	1,890	1,935
1939	156.92	—	271.52	337.78	269.49	552.22	861.16	980.00	348.77	878	—	2,181	2,892	2,110	4,917	3,478	3,256	—	2,449	1,516
1940	245.22	207.50	283.29	286.05	278.85	517.62	1,082.28	933.77	469.71	1,372	1,555	2,275	2,449	2,184	4,609	4,371	3,102	—	3,299	1,876
I	233.50	207.50	275.85	—	255.82	330.00	972.84	—	383.35	1,307	1,555	2,216	—	2,003	2,939	3,929	—	—	2,692	—
II	246.00	—	277.85	287.50	260.47	350.00	1,166.77	—	395.21	1,377	—	2,232	2,461	2,040	3,117	4,712	—	—	2,775	—
III	—	—	298.09	285.00	240.51	—	1,650.00	—	385.35	—	—	2,394	2,440	1,883	—	6,664	—	—	2,706	—
IV	—	—	315.00	—	231.96	336.67	1,120.00	—	369.60	—	—	2,530	—	1,816	2,998	4,523	—	—	2,596	—
V	—	—	333.00	—	247.82	345.00	1,186.54	—	370.25	—	—	2,675	—	1,941	3,072	4,792	—	—	2,600	—
VI	—	—	355.00	—	250.42	349.85	1,100.00	—	370.47	—	—	2,851	—	1,961	3,115	4,443	—	—	2,602	—
VII	—	—	—	—	238.38	350.00	—	—	370.00	—	—	—	—	1,867	3,117	—	—	—	2,598	—
VIII	—	—	—	—	250.07	355.00	—	—	370.76	—	—	—	—	1,958	3,161	—	—	—	2,604	—
IX	—	—	—	—	274.27	375.13	—	—	390.80	—	—	—	—	2,148	3,340	—	—	—	2,744	—
X	—	—	—	—	308.55	507.76	—	—	440.45	—	—	—	—	2,416	4,522	—	—	—	3,093	—
XI	—	—	—	—	307.81	588.26	—	1,002.50	482.19	—	—	—	—	2,410	5,238	—	3,331	—	3,386	—
XII	—	—	—	—	335.94	588.69	—	875.45	577.93	—	—	—	—	2,631	5,242	—	2,908	—	4,058	—
1941	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I	—	—	—	—	334.84	560.00	—	870.00	583.33	—	—	—	—	2,622	4,987	—	2,890	—	4,096	—
II	—	—	—	—	320.52	610.00	—	—	535.00	—	—	—	—	2,510	5,432	—	—	—	3,757	—
Мартъ Mars	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Бургасъ Bourgas	—	—	—	—	350.33	—	—	—	600.04	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Варна Varna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Варна Varna	—	—	—	—	324.75	600.00	—	880.00	537.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общо En général	—	—	—	—	339.96	600.00	—	880.00	569.03	—	—	—	—	2,662	5,343	—	2,924	—	3,996	—

Бележка. Срднитѣ цени за отдѣлнитѣ видове стоки сж изчислени, като сж взети подъ внимание оборотнитѣ количества на сдѣлките. Общиятъ индексъ е претегленъ съ коефициентъ споредъ участието на отдѣлнитѣ видове стоки въ износа 1908—1912.

Note. Les prix moyens des différentes espèces de marchandises sont calculés en prenant en considération les chiffres d'affaires des quantités de transactions. L'indice général est pondéré par le coefficient selon la participation aux exportations des différentes espèces de marchandises en 1908—1912.

\* Твърда и мека. — Blé dur et blé tendre.

\*\* Ценитѣ за 1908—1912 години сж изчислени отъ стойността и количествата на изнесенитѣ зърнени храни и пр. Les prix pour 1908—1912 sont calculés sur la valeur et les quantités des céréales exportées, etc.

#### 5. Индекси на ценитѣ на едро по групи стоки Indices des prix de gros par groupes de marchandises

Година — Année Месеци — Mois	1914 = 100							1926 = 100						
	Храни отъ растителенъ произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материали и произведения Matières textiles et leurs produits	Строителни материали Matières de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Indice général	Храни отъ растителенъ произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материали и произведения Matières textiles et leurs produits	Строителни материали Matières de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Indice général
1926	3,028	3,424	3,344	2,301	2,804	2,688	2,973	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1930	2,377	2,990	2,707	2,348	2,685	3,447	2,682	78.5	87.3	80.9	102.0	95.7	128.2	90.2
1931	1,778	2,382	2,261	2,048	2,471	3,155	2,211	58.7	69.6	67.6	89.0	88.1	117.4	74.3
1932	1,567	2,043	2,061	2,009	2,479	2,403	1,937	51.8	59.7	61.6	87.3	88.4	89.4	65.1
1933	1,294	1,819	2,087	2,028	2,248	2,058	1,731	42.7	53.1	62.4	88.1	80.2	76.5	58.2
1934	1,588	1,652	2,109	1,953	2,171	1,885	1,793	52.5	48.2	63.1	84.9	77.4	70.1	60.3
1935	1,692	1,720	2,010	1,822	2,146	1,946	1,825	55.9	50.2	60.1	79.2	76.5	72.4	61.4
1936	1,601	1,755	2,014	1,842	2,153	2,307	1,851	52.9	51.3	60.2	80.0	76.8	85.8	62.2
1937	1,844	1,867	2,199	2,176	2,254	2,683	2,088	60.9	54.5	65.8	94.5	80.4	99.8	70.2
1938	1,960	2,126	1,972	2,161	2,290	2,838	2,164	64.7	62.1	59.0	93.9	81.7	105.6	72.8
1939	1,856	2,400	1,910	2,160	2,275	3,181	2,199	61.3	70.1	57.1	93.9	81.7	118.3	74.0
1940	2,150	2,670	2,527	2,623	2,583	3,279	2,520	71.0	78.0	75.6	114.0	92.1	122.0	84.8
1941	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I	2,646	3,094	2,914	3,031	2,821	3,093	2,858	87.4	90.4	87.1	131.7	100.6	115.1	96.1
II	2,678	2,864	2,913	3,071	2,926	3,112	2,858	88.5	83.6	87.1	133.5	104.3	115.8	96.1
III	2,767	2,924	2,941	3,119	2,925	3,124	2,912	91.4	85.4	88.0	135.6	104.3	116.2	98.0

Бележка. Стокитѣ въ отдѣлнитѣ групи сж изброени въ таблица б; при изчисляване индекситѣ сж изключени ябълкитѣ и копринитѣ пашкули, като сезонни стоки — Note. Les marchandises dans les différents groupes sont énumérées dans le tableau б; lors du calcul des indices, les pommes et les cocons de vers à sole ont été exclus comme marchandises saisonnières.

## 6. Цени на едро въ градоветъ по години и месеци —

Години Месеци	I. Храни отъ растителенъ произходъ —												
	100 кгp. — 100 kgp.							1 кгp. — 1 kgp.					
	пшеница твърда и мека — froment dur et blé tendre	ръжъ — seigle	еченикъ — orge	овесъ — avoine	царевица — maïs	бобъ — haricots	слънчогледово семя — semences de tournesol	оризъ — riz	картофи — pommes de terre	лукъ — oignons	ябълки — pommes	сливи (печени) — pruneaux	Орехи — Noix
1926	709'47	490'50	429'57	406'81	361'73	442'13	745'00	22'32	3'22	1'99	7'86	13'00	12'08
1937	392'55	295'64	256'18	243'43	225'83	527'35	337'62	11'15	1'93	1'67	9'37	12'99	10'14
1938	395'24	303'59	324'40	360'63	301'64	696'82	377'44	13'59	3'97	4'76	8'94	14'32	12'91
1939	399'28	320'53	289'74	325'59	270'35	899'58	345'96	14'55	3'28	3'32	7'51	12'62	11'42
1940	425'62	361'25	336'73	360'51	271'25	985'42	410'01	13'99	3'52	2'26	11'06	14'08	12'37
1941													
I	453'00	398'00	390'00	410'00	339'07	850'00	490'00	16'23	3'82	2'79	20'00	20'00	21'00
II	453'00	398'00	390'00	410'00	338'85	850'00	490'00	16'26	3'84	2'71	20'00	20'00	21'33
III	453'00	398'00	390'00	410'00	349'83	850'00	490'00	16'27	3'95	2'77	24'50	25'00	23'33

## И н д е к с и —

1926	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0
1937	55'3	60'3	59'6	59'8	62'4	119'3	45'3	50'0	59'9	83'9	119'2	99'9	83'9
1938	55'7	61'9	75'5	88'6	83'4	157'6	50'7	60'9	123'3	239'2	113'7	110'2	106'9
1939	56'3	65'3	67'4	80'0	74'7	203'5	46'4	65'2	101'9	166'8	95'5	97'1	94'5
1940	60'0	73'6	78'4	88'6	75'0	222'9	55'0	62'7	109'3	113'6	140'7	108'3	102'4
1941													
I	63'9	81'1	90'8	100'8	93'7	192'3	65'8	72'7	118'6	140'2	254'5	153'8	173'8
II	63'9	81'1	90'8	100'8	93'7	192'3	65'8	72'8	119'3	136'2	254'5	153'8	176'6
III	63'9	81'1	90'8	100'8	96'7	192'3	65'8	72'9	122'7	139'2	311'7	192'3	193'1

1) Отъ септември 1940 — брашно № 3; отъ декември 1940 насетне — брашно № 3 съ 15% царевича.

(Продължение)

(Suite)

Години Месеци	II. Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale							III. Текстилни материали и произведения —					
	1 кгp. — 1 kgp.							каса caisse					
	месо говеждо viande de boeuf	месо свинско viande de porc	мась свинска saladoix	масло пръсно, краве, петолено Beurre frais de vache, non fondu	сирене мекито fromage gras	нашквалъ Балкански Kachkaval (fromage genre Gruyere)	яйца пръсни oeufs frais	вълна българска, непрана laine bulgare, non lavée	вълна австралийска, примъ меринось** laine australienne, prime mérinos**	нашквали сурови cocons de vers à soie, crus	памукъ суровъ coton cru		
1926	25'32	35'39	54'75	71'04	34'55	65'40	3,481	63'38	286'54	91'65	63'32		
1937	15'30	19'83	26'50	39'55	16'94	30'49	1,863	52'03	132'01	46'84	35'00		
1938	17'10	22'31	30'46	49'01	20'30	35'82	2,091	42'49	92'30	46'84	35'00		
1939	18'78	25'61	32'34	50'09	21'43	37'90	2,547	43'10	84'44	48'17	35'00		
1940	19'86	29'19	36'57	56'24	21'97	38'06	3,008	57'30	1) 221'54	60'00	37'25		
1941													
I	20'88	33'60	42'00	62'61	23'67	40'00	3,849	62'00	—	—	45'00		
II	20'88	33'60	42'00	61'93	23'67	40'00	3,154	62'00	273'90	—	45'00		
III	21'17	33'75	43'85	64'93	24'50	40'00	3,223	62'00	—	—	45'00		

## И н д е к с и —

1926	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0
1937	60'4	56'0	48'4	55'7	49'0	46'6	53'5	82'1	46'1	51'1	55'3
1938	67'5	63'0	55'6	69'0	58'8	54'8	60'1	67'0	32'2	51'1	55'3
1939	74'2	72'4	59'1	70'5	62'0	58'0	73'2	68'0	29'5	52'6	55'3
1940	78'4	82'5	66'8	79'2	63'6	58'2	86'4	90'4	77'3	65'5	58'8
1941											
I	82'5	94'9	76'7	88'1	68'5	61'2	110'6	97'8	—	—	71'1
II	82'5	94'9	76'7	87'2	68'5	61'2	90'6	97'8	95'6	—	71'1
III	83'6	95'4	80'1	91'4	70'9	61'2	92'6	97'8	—	—	71'1

\* 1,440 броя.

\*\* Непрана-база прана; ценитъ сж сифъ Бургаско и Варненско пристанища безъ премията.

1) Изчислявана въз основа цената за вълна на ленти.

## Prix de gros dans les villes par années et mois

## Aliments d'origine végétale

Aliments d'origine végétale										Années	Mois
100 кгр. kgr.	1 кгр. — 1 kgr.		литъръ litre	1 градусъ degré	1 литъръ litre	1 кгр. — 1 kgr.					
брашно пшенично (№ 4) farine de froment (№ 4)	макарони и фиде macarons et vermicelles	захари на пискъкъ sucre granulé	вино — vin	ракия (сливова и гроздова) eau-de-vie (de prunes et de raisins)	оцетъ виненъ vinaigre	слънчогледово масло huile de tournesol	слънчогледово юспе tourteau de tournesol	кафе сурово на зърна café cru en fèves	чай Цейлонъ thé de Ceylon		
I	e	v	a								
887·20	16·40	23·54	11·34	0·76	8·00	34·45	2·66	118·16	219·99	1926	
371·01	9·62	22·00	7·73	0·71	6·30	13·07	2·20	126·80	228·08	1937	
384·58	9·60	22·00	6·46	0·77	6·98	14·45	2·28	117·61	225·18	1938	
399·88	9·61	22·00	5·15	0·54	6·41	14·32	2·17	121·14	228·28	1939	
1)435·92	10·46	22·40	9·33	0·73	6·74	17·11	2·46	148·75	283·60	1940	
										1941	
505·36	13·93	23·50	15·57	1·11	7·30	21·57	2·93	157·06	327·30	I	
505·18	14·20	23·50	15·92	1·20	7·30	21·63	2·93	158·09	339·86	II	
505·18	14·20	23·50	17·05	1·32	7·40	22·22	2·94	162·80	340·78	III	
I n d i c e s											
100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	1926
41·8	58·7	93·5	68·2	93·4	78·8	37·9	82·7	107·3	103·7	1937	
43·3	58·5	93·5	57·0	101·3	87·3	41·9	85·7	99·5	102·4	1938	
45·1	58·6	93·5	45·4	71·1	80·1	41·6	81·6	102·5	103·8	1939	
49·1	63·8	95·2	82·3	96·1	84·3	49·7	92·5	125·9	128·9	1940	
										1941	
57·0	84·9	99·8	137·3	146·1	91·3	62·6	110·2	132·9	148·8	I	
56·9	86·6	99·8	140·4	157·9	91·3	62·8	110·2	133·8	154·5	II	
56·9	86·6	99·8	150·4	173·7	92·5	64·5	110·5	137·8	154·9	III	

1) Depuis septembre 1940 — farine № 3; depuis décembre 1940 — farine № 3 avec 15% de maïs.

(Suite)

## Matières textiles et leurs produits

Matières textiles et leurs produits										Années	Mois
1 kgr.	1 метъръ — 1 mètre				1 кгр. kgr.	1 дузина douzaine	1 брой nombre				
конопъ на влакна I качество chanvre en filasses I qualité	вълнени прежди (българско к-во) fils de laine (qualité bulgare)	памучни прежди суланъ есмеръ (български) №№ 4—8 fils de coton pour retors et non blanchis №№ 4—8 (bulgare)	вълненъ платъ (българско к-во) étoffes de laine (qualité bulgare)	каботъ sabot	хаче — percale	басма Indiennes	вжма конопени cordes de chanvre	конци (макари) №№ 40—50 1000 ярда fils (bobines) №№ 40—50 — 1000 yards	чувапи 450 грама (за брашно) sacs de 450 gr. (pour farine)		
I	e	v	a								
31·45	225·69	98·74	330·21	25·09	31·89	28·58	73·88	251·50	17·50	1926	
23·58	155·49	61·59	243·00	15·65	22·78	20·72	32·68	193·25	26·17	1937	
20·94	140·00	50·58	238·00	14·71	22·19	20·05	29·05	202·50	25·55	1938	
20·67	139·68	46·53	231·00	13·98	21·41	19·83	30·28	202·50	24·20	1939	
28·97	180·25	68·83	281·00	17·45	23·53	22·07	37·27	220·10	37·03	1940	
										1941	
34·00	204·60	77·87	309·00	21·03	26·77	23·10	47·00	235·00	44·00	I	
34·00	202·78	77·87	309·00	21·03	27·76	24·14	47·00	235·00	44·00	II	
34·00	202·78	80·25	309·00	21·04	28·20	24·24	47·00	235·00	44·00	III	
I n d i c e s											
100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	1926
75·0	68·9	62·4	73·6	62·4	71·4	72·5	44·2	76·8	149·5	1937	
66·6	62·0	51·2	72·1	58·6	69·6	70·2	39·3	80·5	146·0	1938	
65·7	61·9	47·1	70·0	55·7	67·1	69·4	41·0	80·5	138·3	1939	
92·1	79·9	69·7	85·1	69·5	73·8	77·2	50·4	87·5	211·6	1940	
										1941	
108·1	90·7	78·9	93·6	83·8	83·9	80·8	63·6	93·4	251·4	I	
108·1	89·8	78·9	93·6	83·8	87·0	84·5	63·6	93·4	251·4	II	
108·1	89·8	81·3	93·6	83·9	88·4	84·8	63·6	93·4	251·4	III	

\* 1,440 unités.

\*\* Laine non lavée — sur la base de la laine lavée; les prix de la laine australienne sont cif les ports de Bourgas et Varna, non compris la prime.

1) Calculé sur la base du prix de la laine en rubans.



## Prix de gros dans les villes par années et mois

(Suite)

Matériaux de construction			V. Гориво — Combustible						Années	Mois
1 кгp. — 1 kgr.			1 tonne	100 кгp.	m³ — m³	1 кгp. — kgr.		1 литъръ litre		
жельзо (за бетонъ) fer (pour béton)	ламарина желъзна, черна feuilles de fer, noires	гвозден обикновени, 4 м. м. Дебелина clous ordinaires, 4 mm. de grosseur	каменни въглища I кач., пернишки houille I qualité de Pernik	дървени въглища charbon de bois	дърва за горене (дъбови) bois de chauffage (de chêne)	газъ — pétrole	бензинъ—essence	спиртъ за горене alcool à brûler		
l	e	v	l	e	v	a	l	e	v	a
6·20	8·78	10·79	696	212	275·22	9·50	18·26	20·17	1926	
7·96	10·17	10·96	553	156	234·00	6·65	14·24	32·54	1937	
7·32	9·50	11·21	564	163	238·00	6·79	14·20	32·85	1938	
7·15	9·05	10·05	564	164	229·00	7·04	14·68	32·86	1939	
10·16	11·12	15·80	571	185	246·00	9·77	18·95	33·84	1940	
12·11	13·57	19·65	571	236	286·00	10·40	19·72	33·90	1941	
12·19	14·40	19·69	643	237	294·00	10·40	19·72	33·90	I	
12·39	14·40	19·86	643	239	296·00	10·15	19·72	33·90	II	
									III	

## Indices

100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	1926
128·4	115·8	101·6	79·5	73·6	85·0	70·0	78·0	161·3	161·3	1937
118·1	108·2	103·9	81·0	76·9	86·5	71·5	77·8	162·9	162·9	1938
115·3	103·1	93·1	81·0	77·4	83·2	74·1	80·4	162·9	162·9	1939
163·9	126·7	146·4	82·0	87·3	89·4	102·8	103·8	167·8	167·8	1940
195·3	154·6	182·1	82·0	111·3	103·9	109·5	108·0	168·1	168·1	1941
196·6	164·0	182·5	92·4	111·8	105·8	109·5	108·0	168·1	168·1	I
199·8	164·0	184·1	92·4	112·7	107·6	106·8	108·0	168·1	168·1	II
										III

(Suite et fin)

D i v e r s								Années	Mois
I k i l o g r a m m e s									
сода каустикъ soude caustique	сапунъ за пране (типъ марселски) savon à blanchir (type marseillais)	солъ морска на кристали sel marin en cristaux	тютюнъ Кърджалийски джебел** tabac djébel de Kirdjaly**	тютюнъ Неврокопски б. б.** tabac bachli-ball de Nevrokop**	тютюнъ Пловдивски яна б. б.** tabac bachli-ball de Plovdiv—yana**	чугунъ суровъ fonte brute	медъ на листа cuivre en feuilles		
l	e	v	a	l	e	v	a		
15·73	29·19	3·27	75·00			4·46	69·90	1926	
14·01	14·58	2·36	180·00	112·50	100·00	5·15	55·18	1937	
12·63	14·15	2·36	180·00	128·75	117·50	4·07	53·41	1938	
12·52	14·28	2·36	186·50	152·50	138·75	3·77	56·97	1939	
14·62	17·10	2·87	177·75	141·42	132·25	5·63	65·68	1940	
18·34	17·88	3·38	150·00	117·00	116·00	6·33	72·00	1941	
18·70	17·88	3·38	160·00	125·00	110·00	6·33	72·00	I	
18·83	17·90	3·38	160·00	125·00	110·00	7·96	74·96	II	
								III	

## Indices

100·0	100·0	100·0	—	—	—	100·0	100·0	1926
89·1	49·9	72·2	—	—	—	115·5	78·9	1937
80·3	48·5	72·2	—	—	—	91·3	76·4	1938
79·6	48·9	72·2	—	—	—	84·5	81·5	1939
92·9	58·6	87·8	—	—	—	126·2	94·0	1940
116·6	61·3	103·4	—	—	—	141·9	103·0	1941
118·9	61·3	103·4	—	—	—	141·9	103·0	I
119·7	61·3	103·4	—	—	—	178·5	107·2	II
								III

\* Les prix des peaux de l'Amérique du Sud sont cif les ports de Bourgas et Varna, non compris la prime.

\*\* Jusqu'en 1935 on a publié les prix des tabacs manipulés exportés en feuilles, parties régulières, à rendement de 20—30%.

Depuis janvier 1936 on relève les prix des tabacs en feuilles des provenances suivantes: basma de Kirdjaly (djébel) et bachli-ball, de Nevrokop et de Plovdiv — yaka ayant une manipulation régulière, à rendement de 30%.

1) Depuis octobre 1939 — prix fixé par le Ministère du commerce, de l'industrie et du travail pour les peaux sans gueule, sans queue et cornes. Les prix dans le passé se rapportaient à des peaux entières.

## МЕЖДУНАРОДЕНЪ ПРЕГЛЕДЪ — APERÇU INTERNATIONAL

## Индексъ на ценитѣ на едро — Indices des prix de gros

База — 1939=100 — Base

Държави — Pays	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle		1940												1941
	1938	1940	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I
България — Bulgarie . . . . .	98'4	114'6	103	104	106	106	107	108	111	116	122	129	132	132	130
Великобритания — Grande-Bretagne . . . . .	98'8	.	123	126	126	129	131	132	136	137	137	139	143	.	.
Германия — Allemagne . . . . .	98'8	103'2	101	101	103	103	103	103	104	104	104	104	104	104	104
Гърция — Grèce . . . . .	100'9	.	111	112	113	116	117	117	118	120	121	123	125	.	.
Дания — Danemark . . . . .	94'9	145'8	130	137	141	142	141	140	140	144	154	157	161	162	163
Испания — Espagne . . . . .	90'6	.	108	110	111	113	114	116	117	119	122	.	.	.	.
Норвегия — Norvège . . . . .	98'0	130'3	117	122	127	128	.	127	129	133	132	134	142	144	145
Ромъния — Roumanie . . . . .	88'7	.	124	130	136	144	149	150	150	155	160	.	.	.	.
Унгария — Hongrie . . . . .	100'0	116'6	107	108	109	109	114	115	118	121	123	124	125	126	.
Швейцария — Suisse . . . . .	96'3	128'6	115	117	119	120	121	125	127	131	136	140	145	147	150
Швеция — Suède . . . . .	96'5	126'9	118	120	122	123	124	124	127	127	129	134	137	138	.
Югославия — Yougoslavie . . . . .	98'8	149'9	117	120	125	129	130	134	136	153	163	167	173	182	190
Аржентина — Argentine . . . . .	97'8	113'8	115	114	115	114	115	114	115	113	113	112	113	113	.
Канада — Canada . . . . .	104'3	109'8	110	110	110	110	109	108	109	110	110	110	111	111	.
Китай — Chine . . . . .	63'0	208'8	153	161	186	198	224	218	211	209	220	234	240	251	.
Съединени-Щати — Etats-Unis	101'8	101'8	102	102	101	102	101	101	101	100	101	102	104	104	.
Южно-Африкански съюзъ Union sud-africaine . . . . .	91'8	99'7	96	97	98	98	99	99	99	100	100	103	103	103	.
Япония — Japon . . . . .	90'5	.	115	114	112	113	112	111	110	110	111	112	112	.	.

Източникъ — „Wirtschaft und Statistik“ 1940 и 1941 — Source

София, 25 априлъ 1941

и. д. Главенъ Директоръ на Статистиката:

П. Вжаровъ

Sofia, le 25 avril 1941

Le Directeur Général de la Statistique p. i.:

P. Vajaroff